

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750
Redacción, 2025

Administración 2299
e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

San Agustín, 7
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.353

Depósito Legal SG. 7-1958

Lunes 10 de febrero de 1964

Precio del ejemplar: 2 pesetas

LA IGLESIA REFORMADA HOLANDESA RESPETA LA CONVERSION DE LA PRINCESA IRENE

Aunque tal decisión la ha sorprendido profundamente

La princesa no perderá asignación estatal alguna, porque ninguna tiene

La Haya, 10.—La Iglesia Reformada holandesa, a la que pertenece la familia real ha publicado una declaración en la que afirma "respetar la decisión personal de la princesa Irene de hacerse católica" aunque "esta decisión ha sorprendido profundamente a la Iglesia Reformada holandesa, así como a otros numerosos cristianos reformados en el país".—Efe.

Violento bombardeo rojo a la isla de Quemoy

Taipei, 10.—La artillería costera de la China comunista desencadenó ayer un violento ataque contra la isla de Quemoy. El Ministerio de Defensa de la China nacionalista ha anunciado hoy que habían caído sobre la isla de Quemoy 167 proyectiles de cañón.

NO TIENE ASIGNACION ESTATAL ALGUNA

La Haya, 10.—No es cierto decir que la princesa Irene perderá su asignación presupuestaria al haber renunciado a sus derechos al trono, pues resulta que la citada princesa "no tiene ninguna asignación estatal", ha declarado en esta capital un portavoz oficial a la agencia inglesa de noticias Reuters.

El mismo portavoz explica que solamente la reina Juliana, su esposo el príncipe Bernardo, y la hija de ambos, la princesa heredera, Beatriz, de 26 años, disfrutan de asignaciones estatales económicas anuales.—Efe.

ULLASTRES se entrevista esta tarde con el presidente del SENEGAL

Ha fallecido el periodista DON CASIMIRO ELIAS

Madrid, 10.—Ha fallecido a medianoche, víctima de penosa y larga enfermedad, el redactor financiero de la agencia Cifra, don Casimiro Elías y Sáenz de Sicilia.

Don Casimiro Elías contaba 55 años de edad, nació en Villanueva del Arzobispo (Jaén). Siendo casi un niño se trasladó a Madrid. Inició su carrera periodística en el diario "ABC". Después de nuestra guerra de Liberación, ingresó como redactor literario en la agencia Efe.

Pertenecía al Gabinete de Prensa del Ministerio de Agricultura, y estaba en posesión de la medalla al Mérito Agrícola.—Cifra.

Ben Bella visitará Moscú

Argel, 10.—El presidente Ben Bella ha confirmado que se trasladará a Moscú, probablemente en el curso del mes de mayo próximo.

Se ha indicado que Ben Bella expresó sus intenciones de trasladarse a Moscú, durante el viaje que realizó recientemente a Argel la cosmonauta soviética Valentina Tereshkova.—Efe.

También con los ministros de Desarrollo y Asuntos Exteriores y el presidente de la Asamblea

El miércoles marchará de DAKAR

Dakar, (Senegal), 10.—(Del corresponsal de Efe).—El ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, celebrará hoy entrevistas con los ministros senegaleses de Desarrollo y Asuntos Exteriores y con el presidente de la Asamblea Nacional. En la tarde de hoy será recibido por el presidente de la República, Senghor.

También visitará al trasatlántico "France", llegado hoy, y que permanecerá en el puerto de Dakar durante 24 horas, con motivo de la Semana de Francia que comienza hoy en el Senegal. A bordo viajan los componentes de la "Comédie Française" y el Ballet de París.

Igualmente llegó a las ocho de la mañana el buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", que permanecerá hasta el próximo miércoles en el puerto de Dakar.

El señor Ullastres subirá a bordo del mismo mañana martes. Inmediatamente después pronunciará una conferencia en la Cámara de Comercio, acerca de los fundamentos de la política española, en especial la económica, y almorzará en el Ministerio senegalés de la Marina con el comandante del buque-escuela español y con diversas personalidades senegalesas. La Misión española tiene prevista su salida de Dakar el miércoles a primera hora en un avión militar.—Efe.

INTENSO TIROTEO entre las policías greco-chipriota y turco-chipriota en Chipre

Nicosia, 10.—Un intenso tiroteo se ha producido entre la policía greco-chipriota y turco-chipriota cerca de una base británica en esta agitada isla. Los primeros informes indican que al menos un policía greco-chipriota resultó muerto.

La lucha comenzó cuando los agentes greco-chipriotas trataron de recuperar una estación policial que había sido anteriormente capturada por los policías turco-chipriotas, cerca de la localidad de Limassol, la cual se encuentra solamente a unos pocos kilómetros de una base británica.—Efe.

Ha desaparecido un técnico de la delegación soviética en la Conferencia de Desarme en Ginebra

Se rumorea que se ha pasado a Occidente

Ginebra, 10.—La policía suiza busca a un miembro de la delegación soviética a la conferencia de desarme, desaparecido en la pasada semana. Los miembros de la misión soviética en Ginebra han solicitado de las autoridades suizas ayuda para dar con el paradero de Yuri Nossenko, de 36 años de edad, quien, según se declara oficialmente, es un "técnico agregado a la delegación soviética", ante la conferencia de desarme de los 17 países.

Los rusos han esperado cinco días hasta decidir solicitar de la Policía ayuda. Según su solicitud, Nossenko desapareció el pasado martes. En seguida han comenzado a circular rumores y hacerse conjeturas sobre la posibilidad de que Nossenko se haya pasado a Occidente, pero no se ha confirmado nada.

Las autoridades suizas se han limitado a indicar que los rusos han solicitado ayuda para buscar a Nossenko. Un funcionario indicó que Suiza no había recibido petición alguna de asilo de nadie con el nombre señalado, e incluso los periodistas soviéticos dicen que nunca han oído hablar de él. Los portavoces norteamericanos señalan, por su parte, que tampoco le conocen.

El negociador norteamericano, embajador Arthur L. Richard, ha declarado que nunca se ha entrevistado con persona que tuviera el nombre de Nossenko. Los soviéticos no han facilitado detalles.—Efe.

Un policía valiente

Nueva York, 10.—Un policía que se encontraba fuera de servicio, en un bar abarrotado en el barrio neoyorquino de Bronx, salió en defensa de la clientela dando muerte a un atracador, hiriendo a otro y poniendo en fuga a un tercero, cuando los tres bandidos irrumpieron en el establecimiento enmascarados, amenazando a la gente y obligándoles a ponerse cara a la pared, para apoderarse de todo el dinero.

Entonces el agente James Lewis, de veinticuatro años de edad, que se encontraba mezclado de paisano entre los parroquianos, sacó rápidamente su pistola y comenzó a disparar sobre los atracadores, dando muerte enseguida a uno de ellos. Los otros dos respondieron a los disparos, pero no lograron alcanzar al animoso agente.—Efe.

MILES DE PERSONAS EN EL CARNAVAL DE RIO DE JANEIRO

Río de Janeiro, 10.—El Carnaval de Río, considerado por los brasileños como el mejor del mundo, ha comenzado, con miles de personas disfrazadas, entre las cuales se encontraban muchos turistas, recorriendo las calles, cantando y bailando la samba. El tiempo es cálido. El carnaval durará hasta el martes a la medianoche.—Efe.

Sigue la lucha en la zona fronteriza entre Etiopía y Somalia

350 etíopes muertos en la voladura de un depósito de municiones

Mogadisho, 10.—Morteros del Ejército somalí han volado un depósito de municiones etíope, dando muerte a unos 350 etíopes, durante una enconada lucha a lo largo de la zona fronteriza, según se informa en fuentes oficiales.

Se añade que ocho carros blindados etíopes fueron destruidos. Las bajas somalíes se dan como 14 muertos y 38 heridos. Mientras tanto, en Addis Abeba, el ministro etíope de Información dice que los somalíes han lanzado ofensivas en las regiones fronterizas de Deboqoriale y Tafarihar, haciendo uso de carros blindados y armas pesadas, agrega que cien somalíes fueron muertos y 200 heridos alrededor de Tug Waah donde se retiran las fuerzas somalíes.—Efe.

II CURSO de Especializados de Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles

Ha sido inaugurado en Madrid por el director general de Prensa

Madrid, 10.—Esta mañana ha sido inaugurado el II Curso de Especializados en Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles, que se celebrará en la Escuela Oficial de Periodismo desde hoy hasta el próximo 10 de marzo. Participan en el mismo treinta periodistas titulados.

Ocuparon la presidencia del acto el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez; el delegado de Juventudes, don Eugenio López; el padre Jesús María Vázquez, O. P., secretario general de la Comisión de Información; el director de la Escuela, don Juan Beneyto, y el secretario del curso, don Juan Antonio de la Iglesia, que dio comienzo al acto con la lectura de la relación de alumnos matriculados.

El señor Beneyto manifestó que la tarea de las publicaciones infantiles y juveniles es esencialmente de periodistas, tanto que es materia que deberá ser incluida entre las comunicaciones sociales colectivas y comunitarias, recientemente definidas por el Concilio.—Cifra.

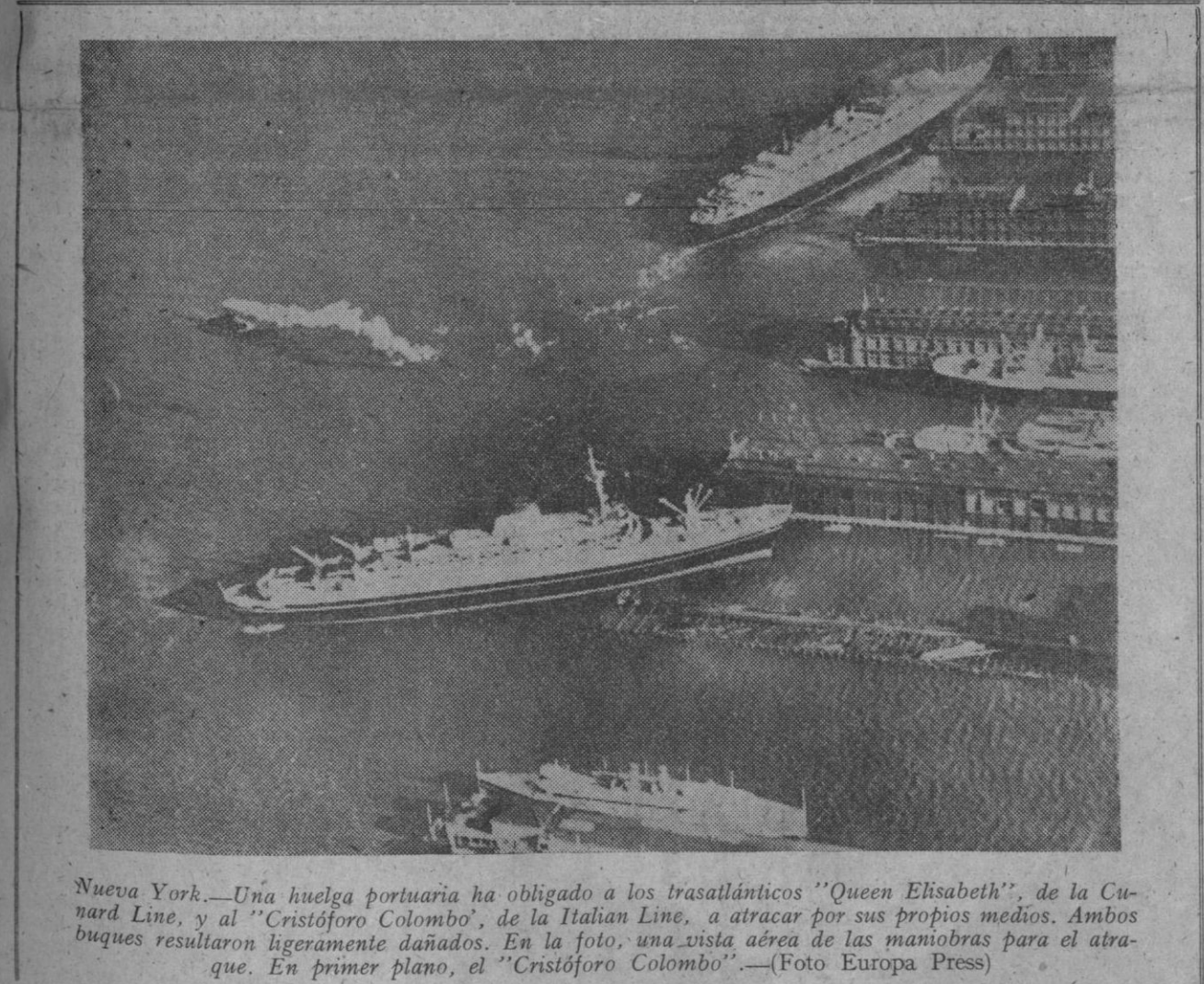
Comenzó la conferencia de metropolitanos en MADRID

Madrid, 10.—En el palacio de la Cruzada se ha celebrado la primera conferencia de metropolitanos españoles del año.

La sesión comenzó a mediodía y fue presidida por el cardenal primado, doctor Pla y Deniel. Asistieron los cardenales de Tarragona, doctor Arriba y Castro; de Santiago de Compostela, doctor Quirga Palacios; de Sevilla, doctor Bueno Monreal; los arzobispos de Sión vicario general castrense, doctor Alonso Muñoz; de Zaragoza, doctor Morcillo; de Pamplona, doctor Delgado Gómez; obispo auxiliar de Oviedo, doctor García de la Sierra; de Valencia, doctor Olacocha; de Granada, doctor García y García de Castro, y auxiliar de Burgo de Osma, en representación de la diócesis de Burgos, doctor Rubio Montiel.

Actuó como secretario el obispo de Solana, doctor Enrique Tarancón.

La conferencia durará varios días y en ella serán tratados asuntos de su competencia.—Cifra.



Nueva York.—Una huelga portuaria ha obligado a los trasatlánticos "Queen Elisabeth", de la Cunard Line, y al "Cristóforo Colombo", de la Italian Line, a atracar por sus propios medios. Ambos buques resultaron ligeramente dañados. En la foto, una vista aérea de las maniobras para el atraque. En primer plano, el "Cristóforo Colombo".—(Foto Europa Press)

Se posesiona del cargo el director general de Minas y Combustibles

Madrid, 10.—El ministro de Industria, señor López Bravo, ha dado posesión de su cargo al director general de Minas y Combustibles, don Joaquín Targhetta Arriola, que sustituye en su cargo al señor García Comas. El ministro elogió la personalidad de los directores saliente y entrante. Asistieron al acto el subsecretario, secretario general técnico y directores generales del departamento.—Cifra.

Lo mismo que defendió a su patria defenderá ahora su casa

A tiro de pistola contra la expropiación

Hollywood, 10.—"Defendí a mi patria con un fusil y defenderé mi casa de la misma forma", proclama el exsoldado de Infantería de Marina norteamericano, de 33 años, Steven Anthony, mientras se mantiene encerrado con su mujer y sus seis hijos, firme y triunfante en su decisión de no desalojar su casa, por haber sido expropiada por las autoridades para construir un museo.

Tal decidida actitud la mostró ayer cuando, al acudir los agentes policiales armados y con chalecos a prueba de balas, dispuestos a desalojar su casa, Steven se plantó en la puerta llevando a su hijo más pequeño, de cinco

meses, en un brazo y empuñando una pistola, dispuesto a emplearla si las autoridades pretendían invadir su domicilio.

SIETE HORAS DE CERCO

Ante esto, los agentes mantuvieron durante siete horas un cerco a la mansión, pero al final recibieron instrucciones de las autoridades que se retiraran pues se había decidido conceder una semana más de plazo al "rebelde propietario", para que desaloje su hogar.

Sin embargo el ex "marine" ha advertido claramente, aconsejado por su abogado, que si la semana que viene, ni nunca, desalojará su casa por propia voluntad, ya que, en primer lugar, le pagan muy poco por la expropiación y, en segundo lugar, ni le han proporcionado ni ha conseguido encontrar alojamiento adecuado para su familia numerosa.—Efe.

Otras 2.500 cabezas de ganado lanar a ARGELIA

Torrevieja, (Alicante), 10.—Se procede en este puerto al embarque de dos mil quinientas cabezas de ganado lanar, en la motonave "Maestrin", de la matrícula de Gijón, con destino a Argel.

Este es el segundo embarque que se realiza, ya que hace 15 días salieron otros dos mil quinientos corderos con el mismo destino.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

UNO MAS

Un buen domingo más el de ayer, segundo de febrero, en esta serie de días festivos con buena temperatura y sol abundante que, desde hace tiempo, venimos disfrutando.

A todo ese ambiente del fútbol, que ayer fue por partida doble—en el campo y después en el televisor—, este domingo sumó el atractivo de la tradicional fiesta de las aguedas en Zamarramala que, como se encuentra a tan poca distancia de la ciudad, llevó hasta allá a no pocos segovianos para sumarse también a la fiesta.

Un buen día, en fin, para estos paseos por los alrededores de la población que ya empiezan a menudear, mientras el invierno no vuelva por sus fueros. El consabido paseo por la plaza Mayor y sus accesos a las horas "punta" que llenan cada día más esa estrecha calle Real; los acostumbrados chateos y cafés, copa y... puro, que llenan también hasta lo indecible nuestros bares abundantes; cine, salas de fiesta y... vuelta a empezar la semana.

Una semana que nos trae el miércoles de ceniza, comienzo de este tiempo litúrgico. Ciertamente es que la entrada en ella apenas se nota ahora tanto y coge poco menos que de improviso. Antes, carnaval por delante, era otra cosa. Hoy no quedan ya ni señales y así pasó desapercibido el domingo de ayer en este aspecto. Los únicos disfraces, esos de las aguedas, cuya fiesta coincidía con el domingo de carnaval.

Por cierto que, mencionados antes los cines sorprende seguir observando cómo al final de algunas sesiones los espectadores sin esperar a la salida de la sala continúan encendiendo sus cigarrillos, como si les faltara tiempo—unos segundos o minutos—para prender la mecha del cancerígeno "cilindrito", en lugar de esperar a encontrarse cuando menos en el vestíbulo. Por más que tampoco está bien que allí lo hagan, ya que en las apreturas de la salida, más de algún traje, vestido o gabán llevará—seguramente—las señales de las quemaduras provocadas por los cigarrillos de próximos impacientes.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda Escuela Santa Columba, 5.

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

ALQUILERES

LOCALES comerciales, se alquilan o venden. Cooperativa de Viviendas Pío XII. Travesía de la Parra, número 3.

TRABAJO

SE necesita niñera. Escultor Marinas, 4, segundo. Teléfono 3874.

NECESITO, para Madrid, chica dispuesta, sepa cocinar, buen trato. Sueldo, hasta 1,500, según experiencia. Escribir: Sres. de Kanel, Condes del Val, 16, duplicado, o llamar 259 22 27.

NECESITO dependiente con conocimientos de mostrador. Razón: Casa Siro.

NECESITO ayudante aserrador. Informes: Viuda de Valentín Gutiérrez. Teléfono 1505.

TRASPASOS

MERCERIA acreditada, con o sin taller punto. José Zorrilla, 74.

VARIOS

SORDOS. Aparatos Siemens-Omkron. Facilidades, cambios, reparaciones. Alcalde técnico especialista. Cánovas del Castillo, Valladolid.

VENTAS

MOLINO triturador, buen uso, marca "Nestor Jente". Monasterio del Parral.

SE vende matrícula de molino. Tratar: Tomás Pascual. Sanchonuevo.

VENDO máquina combinada de carpintero; moto-cepilladora con reguero, marca "Aisina", con motor industrial y demás accesorios; fuelle de fragua; máquina de taladrar; y dos bancos de carpintería. Para tratar: Agustín Garcimartín. Sangarcía.

APIMOSA

Agente oficial de la Propiedad por oposición

Compra-venta de fincas, solares, etcétera

Ladreda, 12. Tel. 1838. Segovia

Cartelera de Espectáculos

Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 10,45. Último día EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO Tolerada para menores

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 y 11. Último día LOS JOVENES CANIBALES Autorizada para mayores 18 años

CINE CERVANTES

Mañana, martes Segunda selección de abono 7,30 y 11 EL RIO DEL BUHO La película más avanzada del cine europeo moderno. Autorizada para mayores de 18 años. Localidades en taquilla desde las cinco de la tarde.

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy, 8 tarde y 11 noche Unico de actuación Maria Luisa Merlo, Carlos Larrañaga, Ismael Merlo Presentan

VIVIR ES FORMIDABLE...

De Alfonso Paso Autorizada para mayores de 18 años

saji

Extintores incendios de importación

Plaza de los Huertos, 2. Tel. 2604 Junto Teléfonos



CINCO preguntas

al delegado provincial del INSTITUTO ESPAÑOL de EMIGRACION

«Los cursos para emigrantes se encaminan a ambientarles y orientarles, pero nunca a fomentar su marcha»

Reanudamos hoy esta sección manteniendo algún tiempo en nuestro diario. Y es el delegado provincial del Instituto Español de Emigración, don Horacio González Bernal, quien amablemente se ha prestado a dar contestación a nuestro cuestionario de sólo cinco preguntas sobre temas de actualidad.

—Durante el pasado 1963, ¿qué número de segovianos emigró a otros países y a cuál o cuáles de ellos fue el mayor contingente?

—Emigraron exactamente 2.063; en periodos de estancia más o menos largos, predominando los de temporada. El país al que emigra mayor número es, en primer lugar, Francia, con 1.925. Sigue a continuación Suiza con 124, Alemania 44, Holanda 22 y el resto se distribuye entre Australia, Bélgica, Brasil, Irlanda del Norte y Uruguay. Bien entendido que en operaciones emigratorias sólo han salido para los cuatro primeros países. Los demás son emigrantes que se han provisto de contratos nominativos o reclamaciones de reagrupación familiar, facilitándose la Delegación de mi cargo la tramitación de sus documentaciones.

—Desde cuándo se vienen celebrando los cursos formativos para estos emigrantes?

—Se iniciaron el pasado día 4 de noviembre y se puede decir que ininterrumpidamente hasta la fecha. —¿Cuántos han tenido lugar hasta ahora?

—Un primer curso para emigrantes femeninos a Alemania, en régimen de internado, durante veintidós días. Otro segundo curso para emigrantes masculinos a Francia, también en régimen de internado durante el mismo tiempo. Y ahora se han clausurado dos simultáneos: un tercer curso externo para Suiza, y otro cuarto curso interno para Francia, ambos para hombres comprendidos entre los dieciocho y cuarenta años de edad y de cuyo acto dieron ustedes oportuna referencia el sábado último.

—¿Ha sido comprobada la efectividad de los cursos?

—Efectivamente, tenemos correspondencia directa con las emigrantes a Alemania asistentes al primer curso, y sus noticias no pueden ser más satisfactorias. Algunas ya habían salido en otras ocasiones a Francia y, a pesar de la mayor facilidad del idioma francés—por ser latino—, comparan las dificultades de entonces con la facilidad de adaptación en Alemania, gracias a las enseñanzas recibidas.

Respecto a los demás cursos, aún no podemos medir sus consecuencias, ya que emigrarán la mayoría en un futuro no lejano, pero abrigamos la esperanza de un excelente resultado, teniendo en cuenta la alta preparación conseguida, según se ha podido constatar en las demostraciones prácticas realizadas ante las autoridades asistentes a las clausuras de los mencionados cursos.

—¿Considera como un incentivo para la emigración la realización de estos cursos?

—De ninguna manera. Es más, en algunos casos sirven para tomar la determinación de no emigrar a la vista de las dificultades que se les plantean en orden a las posibilidades de cada futuro emigrante.

Y, por fin, a propósito de esta pregunta conviene aclarar que en esta actividad y en todas las desarrolladas por el Instituto Español de Emigración, en su Dirección General y a través de todas sus Delegaciones Provinciales, el propósito fundamental no es fomentar la emigración, sino proteger, ambientar, orientar y poner en óptimas condiciones a los emigrantes que, voluntariamente, toman esta determinación.—P.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Camilo Vázquez Maquieira (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, y el temor de algún olvido imperdonable, transmite su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y acompañaron a los cultos celebrados por su alma.

Los hijos y demás familia de doña Teresa de las Heras Barbolla (que en paz descanse), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por estas líneas su más profundo agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al propio tiempo comunican que las misas gregorianas comenzarán el día 11, a las 8,30 de la mañana, en los Padres Misioneros, así como el novenario de rosarios a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

LOTERIA PRO CIEGOS

Lotería del día 8.—Premiado con 500 pesetas, número 838. Premiado con 250 los terminados en 38.

En Valladolid ha sido convocado el I Certamen de Piano y Violín por la Sección Musical del Departamento de Actividades Culturales del S. E. U. Se han presentado quince participantes—ocho chicas y siete chicos—de Valladolid, Bilbao, Palencia, Burgos y Segovia. El pianista segoviano es Fernando Samaniego, a quien le corresponderá actuar el día 2 del próximo mes de marzo.

En el concurso se exige, como obra obligatoria, la interpretación de la Sonata número 6 de Beethoven, op. núm. 10, primer tiempo en fa mayor. Además, cada intrínseco puede elegir libremente otras dos obras.

Del total de aspirantes, sólo dos se presentan al premio de violín, y el resto, al de piano. Para cada especialidad habrá un premio extraordinario y uno y dos accesos, respectivamente, para violín y piano.

Al aire de la calle...

CONCURSO DE PIANO

En Valladolid ha sido convocado el I Certamen de Piano y Violín por la Sección Musical del Departamento de Actividades Culturales del S. E. U. Se han presentado quince participantes—ocho chicas y siete chicos—de Valladolid, Bilbao, Palencia, Burgos y Segovia. El pianista segoviano es Fernando Samaniego, a quien le corresponderá actuar el día 2 del próximo mes de marzo.

En el concurso se exige, como obra obligatoria, la interpretación de la Sonata número 6 de Beethoven, op. núm. 10, primer tiempo en fa mayor. Además, cada intrínseco puede elegir libremente otras dos obras.

Del total de aspirantes, sólo dos se presentan al premio de violín, y el resto, al de piano. Para cada especialidad habrá un premio extraordinario y uno y dos accesos, respectivamente, para violín y piano.

EN AVION DE IBERIA

Leyendo la revista «Vida Nueva», nos ha sorprendido agradablemente encontrar, en un artículo que se refiere a la empresa Iberia, de líneas aéreas, una fotografía que aparece ilustrando dicho artículo y que representa un interior de los aviones de la compañía. Claramente puede apreciarse, en una pintura que existe sobre la ventanilla con diversos motivos españoles, que en ella aparecen las siluetas del Acueducto y de la Catedral de Segovia.

INTERESANTE DOCUMENTAL

Para la campaña pro-Seminario, que se iniciará en fecha próxima y con la mayor intensidad, se está preparando un documental cinematográfico que, con un leve argumento, pretende difundir entre los espectadores una idea clara de lo que es el Seminario y de la necesidad de prestarle ayuda. El documental será sonorizado a base de fondos musicales y la voz de un comentarista.

Feliz iniciativa, pues, del Seminario, que entra así de lleno en la utilización de todos los medios modernos de difusión, puestos a su alcance.

ESTA ES SU VIDA

El sábado, en el espacio de TVE que bajo el título de «Esta es su vida» presenta Federico Gallo, fue ofrecida la de don Francisco de Cossío. La emisión se inició con unas fotografías de Sepúlveda, lugar de nacimiento del ilustre escritor, y en el transcurso de ella se puso de relieve la importante tarea creadora y artística del señor Cossío, sobre todo su gran labor durante el tiempo que permaneció como director del Museo de Escultura, de Valladolid.

SUFRAGIOS

Mañana, día 11, a las seis de la tarde, se oficiará en la iglesia de San Martín una misa de requiem en sufragio del alma del ilustrísimo señor don Camilo Vázquez Maquieira (que en paz descanse), presidente que fue de la Cooperativa Eléctrica Segoviana hasta su integración en la actual Eléctrica Segoviana, S. A.

El Consejo de Administración de esta última agradecerá la asistencia al piadoso acto.

ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Los días 11, 12 y 14 del corriente mes; a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Sección Femenina, para conmemorar el XIX Centenario de la venida a España del Apóstol San Pablo, don Daniel de Santos, canónigo de la Santa Iglesia Catedral, dará unas conferencias que tratarán sobre la vida del Santo.

Quedan invitadas todas las afiliadas, escolares, señoras y señoritas que deseen asistir a la misma.

Excursión

La Regiduría Local de Juventudes de la Sección Femenina organiza una excursión con niñas afiliadas y escolares, mayores de 16 años, para presencia a la Semana Santa en Málaga, con visita a Granada y Córdoba. La inscripción queda abierta hasta finales del corriente mes, pudiendo solicitar cuantos informes precise en la Regiduría Local de Juventudes. Daoiz, 10.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El mayor espectáculo del mundo» (3), 150 m.
«Los jóvenes canibales» (3-R.)
«El río del buho» (3), 89 m.

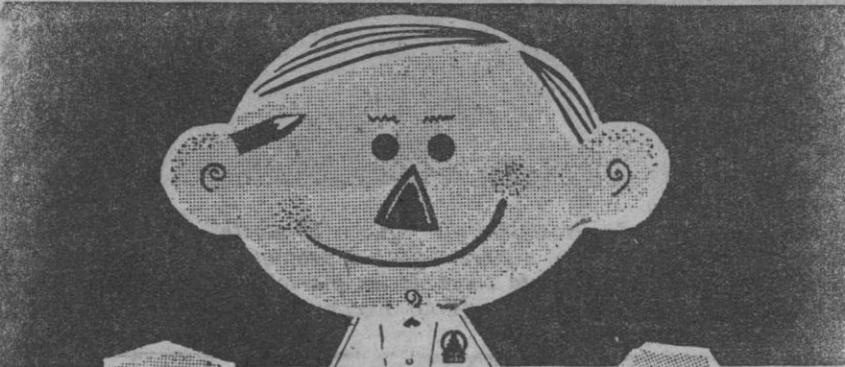
Hispanoamérica: 500 diócesis, 600 obispos. Pero 135 diócesis no tienen Seminario. Faltan 130.000 sacerdotes. Lleguemos a tiempo. Sintamos con Hispanoamérica.

9 de febrero. Día Misionero de las Vocaciones Hispanoamericanas

A NUESTROS SUSCRIPTORES

A partir del día 15 del presente mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 5,30 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse o ahorrarse gastando en la Administración de EL ADELANTADO el importe de su desembolso por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo, antes de dicha fecha.



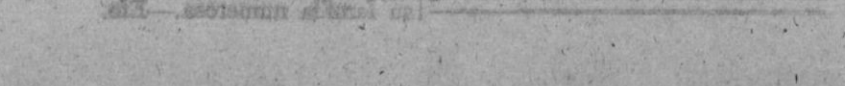
1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España

Semana del 10 al 15 de febrero de 1964

FDIEOS	5,50
medio kilo	
SARDINAS en escabeche (Bocarte)	34,50
lata de 1,600	
ALCACHOFAS SPAR	14,90
bote 500 gramos	
MIEL SPAR	8,00
vaso	
LECHE[CLESA]	8,40
botella de litro	

sigas con atención nuestras promociones de venta

semanales porque comprando en SPAR ahorra siempre



ECOS DE LA PROVINCIA

La fiesta de Santa Agueda en Zamarramala

Se celebró ayer en la vecina localidad de Zamarramala la fiesta de Santa Agueda, jornada eminentemente típica de la localidad, que resiente a una tradición antiquísima, difundida hoy no sólo por otros pueblos de la provincia, sino también por toda la geografía española. Pero Zamarramala sigue conservando su prioridad, y de ahí que fueran muchas las personas que, en varios autocares y numerosos turismos, acudieron al pequeño pueblecito para vivir esta jornada, que es también una exaltación del traje segoviano, ya que las zamarrameñas lucen magníficos y ricos ejemplares de esos trajes. No faltaron en la fiesta los equipos del No-Do y TVE, que tomaron numerosas imágenes de los actos celebrados.

Por la mañana tuvo lugar la procesión que, con la imagen de la santa, llevada en andas por las mujeres vestidas a la usanza típica, recorrió las calles de la localidad. Después tuvo lugar una misa solemne, oficiada por el párroco, y fue cantada por el coro parroquial.

Finalizado el acto religioso, se celebró el refresco conocido con el nombre de «etajada», durante el cual hicieron los honores a los visitantes las alcaldesas, doña Modesta González Mate y doña Petra Martín Martín, así como las demás mujeres de Zamarramala que vistieron sus elegantes refajos y manteos. Por la tarde, en el lugar denominado La Cerquilla, junto a las mismas casas del pueblo, se celebró el baile de rueda, del que están excluidos, por supuesto, los hombres.

La fiesta, en resumen, se celebró en medio de la mayor animación.

CARBONERO EL MAYOR

Cerdo ibérico

En el «Boletín Oficial del Estado» ha sido publicada una relación de industriales chacineros a los que el Ministerio de Comercio autoriza para la compra del cerdo ibérico. En dicha relación figura el vecino de esta localidad don Emiliano Pascual Herretero.

SAUQUILLO DE CABEZAS

Pavimentaciones

Se van a efectuar en esta localidad las obras de pavimentación y servicios complementarios de la plaza Mayor y plaza de la calle Real.

MOZONCILLO

Abandono

En la calle de Carraculillar, de esta localidad, ha aparecido abandonado un carro tipo valenciano, con diversos utensilios y algunos sacos con grano, a cuyo tiro estaba unida una mula. El propietario es don Enrique Cuesta Sierra, del que se desconoce el paradero. El Ayuntamiento de la localidad le cita a comparecer para hacerse cargo de la mula, carro y mercancía, y en caso contrario, se procederá según establece la ley para estos casos.

ESCALONA DEL PRADO

Epizootia

Se ha presentado en el ganado porcino de este término la epizootia de peste porcina, por cuyo motivo han sido tomadas las precauciones que se marcan al efecto.

NAVAS DE ORO

Concentración parcelaria

La Comisión local ha aprobado las bases definitivas para la puesta en marcha de la concentración parcelaria en este término.

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

REPRESENTANTE

Importante Empresa de tejidos elásticos, necesita persona activa y con buenos informes, introducida en Mercaderías y Corseterías, para trabajar esta plaza y provincia. Dirigirse Oficinas de Colocación núm. 1 San Sebastián.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Esta Cámara recuerda que son asociados de la misma, todos los propietarios de edificios y solares, tanto de la capital como de la provincia, que abonen el recibo de la cuota obligatoria que se entrega unido al de la contribución, lo que les da derecho a disfrutar de los siguientes beneficios con carácter gratuito:

- Consultas sobre cuestiones relacionadas con la propiedad urbana.
- Información sobre urbanizaciones y ensanches.
- Censo y estadística.
- Registro de inquilinos y subarrendos. Publicidad de viviendas y locales de negocio.
- Información de tributos.

Además cuenta con otros servicios especiales que, previo pago de cuota reducida, se pueden concertar voluntariamente.

Para toda información, estas oficinas se encuentran abiertas a disposición de los asociados, todos los días laborables de 10 a 2 y de 5 a 9, siendo las horas de los Servicios jurídicos de 12 a 2.

Segovia, 4 de febrero de 1964.—El Presidente.

SEÑORAS, SEÑORITAS DE 20 A 40 AÑOS

con cultura mínima, don de gentes, buena presencia y moralidad absoluta, precisa para trabajo sencillo Compañía Hispano-Americana. Ingresos progresivos hasta alcanzar promedios mensuales muy elevados. Ninguna relación laboral. Absténganse no reúnan condiciones exigidas. Presentarse de 10-2 en Colón, 3.

LIBROS Y REVISTAS

"AUTO DE LOS REYES MAGOS"

Retablo lírico de Antonio Gómez Galán. Segovia 1963

Antonio Gómez Galán, que profesa la literatura en la cátedra de la Escuela Normal de Maestros de la ciudad, viene cultivando, entre sus discípulos el afán de encontrarse en la propia sensibilidad. Y, naturalmente, acude al verso como el mejor vehículo para alcanzar el propósito. En su magisterio se encuentran las mejores resonancias clásicas, pero verdaderas en el concepto y en la manera de esta hora.

Gómez Galán, por feliz coincidencia, se mueve intelectualmente en un área acotada por una cierta comprensión humana, una amplia cultura y una decidida vocación de transmitir a los demás la propia emoción decorada por el mejor acento en una muy gallarda y elegante expresión poética. Como consecuencia, sus discípulos se agrupan en una publicación «Arco» que edita la Escuela Normal, y en cuyas páginas estos chicos segovianos que cursan la carrera, encuentran la oportunidad de encender sus pasos literarios.

Y el profesor, cuya temperatura lírica conocemos por sus publicaciones en «Mañanial» y en nuestra «Página Literaria»—colabora, también, en otras varias revistas, «Arbo» entre ellas—y por un bello soneto dedicado al sepulcro de San Juan de la Cruz en un próximo certamen local, no cesa en el propósito. Sus discípulos han de estar preparados para poner en su futura lección en la escuela, la gracia del verso también.

Registramos este breve perfil de Antonio Gómez Galán a propósito de la edición de su «Auto de los Reyes Magos». Este retablo, según señala el autor en el prólogo que justifica y fija el motivo en que su obra fue concebida, se alumbra empujado por el deseo de sus alumnos de «hacer teatro».

Y Gómez Galán les envió el «Auto de los Reyes Magos», representado por estos muchachos, en las Navidades del año pasado, en el teatro del Seminario y en el «Juan Bravo». Y hemos de subrayar que los jóvenes actores respondieron cumplidamente al propósito en una labor correctísima y que los decorados ambientaron en las líneas, en el color y en la luz las cuatro escenas en las que se desarrolla el «auto».

Indudablemente, el de los Reyes Magos adquiere en el retablo vivo del gran misterio, uno de los momentos de mayor ternura. Para tratarle es preciso moverse en un campo limitado por la ortodoxia teológica, una muy sólida cultura en el aspecto filosófico y, aparte de otras circunstancias esenciales, sentir en el propio corazón cómo la estrella de la fe nos lleva a adorar al Niño-Redentor con la emoción de los Reyes.

El tema, por otra parte, es, para un poeta que reúna las condiciones apuntadas, muy sugestivo. Antonio Gómez Galán se ha dejado llevar por el «claro riel» en el que desde «El libro de los tres Reyes» hasta el momento se han deslizado muchos ingenios. Y el poeta en esta su versión del antiguo tema que es la última que se ha escrito, ha conseguido, a nuestro modesto juicio, acertar, más que cumplidamente, con el propósito.

Aparte del ritmo en el que se enhebran las cuatro estancias, seguido con la más fiel interpretación de los textos, encontramos que el pensamiento—sujeto siempre a la secular tradición—alcanza una hondura en la que, como queda apuntado, juegan los más puros elementos. Y Gómez Galán especula—dentro siempre de la estricta ortodoxia, como también anotamos—con su temperamento de poeta, del cual no podrá evadirse nunca.

A lo largo de las escenas se producen versos, sirviendo a la idea, como éstos: «La verdad es... así como una estrella que gemina en el fondo de los seres.» / «Hay que abrirse el costado / para que la verdad venga a hospedarse» / —bella expresión en la duda— / ¿Será que Dios anuncia su llegada?

Alcaldía de HONTALBILLA

Subasta de resinas

El día 22 de febrero actual se celebrará la primera subasta del aprovechamiento de resina del monte número 39 de estos propios, con arreglo a los siguientes datos:

Pinos a resinar a vida, 24.915.
Precio de tasación, 526.863,17 ptas.
Precio índice, 658.545,21 ptas.
Fianza provisional, 15.800 ptas.
El día 29 del mismo mes, caso de quedar desierta la primera, se celebrará una segunda subasta, rebajados los precios de tasación e índice en un quince por ciento, siendo entonces la fianza o depósito provisional de 13.430 ptas.

Para más detalles, ver anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia de fecha 20 de enero último.

Hontalbilla, 3 de febrero de 1964.

El alcalde, Angel Marañón

Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar (Segovia)

SUBASTA DE MADERAS

Hasta las catorce horas del día 25 del actual, se admiten proposiciones para subasta de 1.060 pinos, con volumen de 561,285 metros cúbicos. Tasación, 449.028,00 pesetas. Índice, el 25 por 100 de aumento. Los pinos se hallan cortados, pelados y almacenados en fábrica del Ayuntamiento. Además habrá de abonarse 117.593,65 pesetas por gastos realizados.

El anuncio, con más detalles, se publicó en el «Boletín Oficial» de la provincia del día 29 de enero último.

El Espinar, 6 de febrero de 1964.

El alcalde, Servando Hurtado.

da? / ¿Será que Dios decide tomar parte? / Yo he leído la epístola del árbol, / yo interpreto la voz de los rosales, / co- / nozo el texto de las esmeraldas. / Esta estrella / anuncia, creo yo, el advenimiento / de la espiga granada, del dominio / pacífico... / Y el estremecido final de la segunda escena / en la que el Rey Baltasar define su ofrenda: «Y yo quemaré incienso / para que asciendo gratamente, para / que la materia se haga espacio, para / que el aire, esta substancia / en que todos igual participamos / sin que se rompa, tenga / la intensidad de un bosque transparente.»

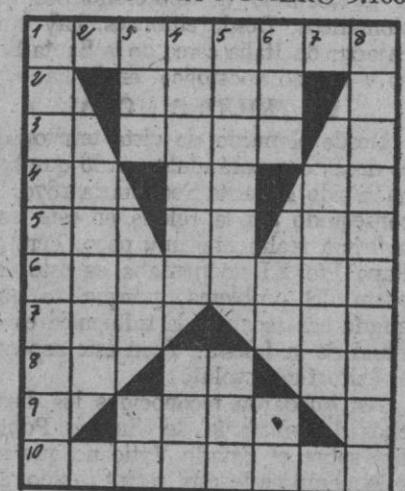
No es posible recoger al vuelo de una nota breve la belleza que se aprieta en este «Auto de los Reyes Magos». Por eso hemos de concretarnos a saludar en Antonio Gómez Galán a uno de los más destacados y auténticos valores intelectuales de esta hora. Gómez Galán ha conseguido, con esta obra, situarse en la mejor línea de cuantos han desarrollado, hasta ahora, este tema tan sugestivo.

L. M.

REPRESENTANTE

necesita empresa constructora de maquinaria automática para PANADERIAS. Escriban dando amplias referencias al apartado de Correos 1.462. VALENCIA.

CRUCIGRAMA NUMERO 3.166



LIFE PRESS

HORIZONTALES: 1. Formidable. 2. Animal rechoncho. 3. El primero y más grande de los dioses de la mitología escandinava. 4. Repetido: familiar. Al revés: consonante. Medida itineraria de los chinos. 5. Sufrío usado en química. Repetido: indica risa. Verbo. 6. Astale. 7. Antigua capital del imperio birmano. Golpecito leve. 8. Símbolo químico. Terminación verbal. Afirmativo. 9. Al revés: tela fuerte. 10. Intrincado, difícil.

VERTICALES: 1. Que se agita en el aire. 2. Provincia española. 3. Lo que ves. Concurrir. Al revés: letra turca. 4. Manoj de hilo. Ciudad del Japón. 5. En plural: cierta poesía. Bebida. 6. Impar. Conjunción latina. Artículo. 7. Montones. 8. Anochecho.

Solución al crucigrama número 3.165

HORIZONTALES: 1. Crítico. 2. Lugo. 3. omni. 4. Te. Ba. Id. 5. Un. Al. La. 6. Mandates. 7. Ano. Use. 8. Co. Mi. aM. 9. Auto. 10. Sensatos.

VERTICALES: 1. Contumaces. 2. Enano. 3. Ho. No. An. 4. Tumbad. Mus. 5. Igual. Ita. 6. Coz. Su. Ot. 7. Ilesa. 8. Rondásemos.

ADIVINANZA

Número 914:
Ardo, pero no de amores,
soy pícaro manzanero
abronador, aguacero,
mal me hallo con las pastoras
mal me quiere el caballero.
(Solución al núm. 913: El vapor.)

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

Notas de la Región

Avila: 2.400 vagones de patatas esperan su venta
Valladolid: López Rodó explica el Plan de Desarrollo

BURGOS

Noticias de Vizcaya indican que en los medios industriales de aquella provincia ha despertado gran interés la ubicación en Burgos de un «polo» de promoción industrial y se dice que ese interés va a traducirse muy pronto en la solicitud de establecimiento de nuevas plantas fabriles.

Considérase que, al menos durante el próximo quinquenio—tiempo señalado en principio para la aplicación de beneficios del Estado a las nuevas industrias que se instalen en Burgos—, la actividad de los grupos promotores de las Vascongadas se orientará de un modo intenso hacia tierras burgalesas, por lo cual se espera la afluencia de un extraordinario número de bilbaínos y vascongados.

Setecientos cincuenta cultivadores de remolacha, en representación de los nueve mil que existen en la provincia, se han reunido en asamblea plenaria, en la que fueron aprobadas numerosas e importantes conclusiones.

AVILA

Aunque los precios de los artículos pueden subir en la mayoría de los países del mundo, en Barco de Avila puede conforionarse actualmente una suculenta comida típica a precio extraordinariamente reducido. La minuta, valorada en 10 pesetas por las amas de casa, para una persona, es: un abundante plato de patatas revueltas, dos huevos fritos, tres torreznos, una manzana, pan y vino.

Más de 2.400 vagones de patatas, cuyo importe se cifra en unos 48 millones de pesetas, se encuentran paralizados y propensos a la putrefacción en Barco de Avila si no se acude a resolver el problema. Los productores se niegan a vender el tubérculo de calidad a 1,25 pesetas kilo, pues a ese precio no se cubren los gastos de cultivo.

SALAMANCA

Han comenzado las fiestas en Ciudad Rodrigo, con gran animación. La Agrupación Juvenil Coral ha organizado todas las fiestas sociales. Llegaron, en gran número, los portugueses que todos los años vienen a pasar unos días de las fiestas.

Han sido rescatadas en esta provincia, unas imágenes que habían sido robadas en la de León. Son la de la Virgen de la Vega y la de Santa Ana, que se veneran en aquella parroquia leonesa. Se ha sabido que fue el gitano Arturo Silva Borja quien obsequió un objeto que brillaba dentro del agua del río Tormes, y que resultó ser la imagen de la Virgen de la Vega. Una hermana de Arturo se la llevó a su casa, donde fue encontrada por la Guardia Civil. Se trata de una imagen de gran valor, estilo románico y de siglo XII. Mide unos ochenta centímetros.

La otra imagen de Santa Ana, que también desapareció de la parroquia de Cimanes de la Vega a mediados de noviembre, fue encontrada el pasado 17 de enero enterrada en la finca «La Pinilla», de esta provincia, cuando un labrador araba unas tierras.

La comisión deliberante de Servicios Técnicos, a propuesta del gobernador civil, acordó solicitar que se declare a Salamanca zona de interés preferente en el orden industrial agrícola.

PALENCIA

El ministro de Obras Públicas está actualizando el pantano de Retuerta, sobre el Arlanza, según noticias oficiales. Con otro embalse proyectado se regarán 15.000 hectáreas en Palencia.

SORIA

En sesión celebrada por la Cámara de Comercio ha acordado por unanimidad recomendar al Ayuntamiento sea nombrado hijo adoptivo de la ciudad el ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, por su vinculación familiar a la provincia.

También ha acordado nombrar presidente de honor de dicha Cámara al embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Woodward, como reconocimiento del afectuoso recuerdo ofrecido a Soria al elegir la portada de la iglesia de Santo Domingo como tema de sus felicitaciones navideñas.

LEON

En fecha breve será colocada la primera piedra del nuevo Colegio de Sordomudos, que se construirá en Astorga, y a cuya ceremonia tiene prometida su asistencia el director general de Primera Enseñanza, señor Tena Artigas.

El nuevo edificio tendrá gran importancia, no sólo la que de su función específica se desprenderá para el orden formativo a que va a ser destinado, sino por su relevancia urbanística, pues constituirá una hermosa construcción, presupuestada en 34 millones de pesetas.

VALLADOLID

El señor López Rodó ha presidido la sesión de la comisión provincial de Servicios Técnicos y ha explicado el Plan de Desarrollo y el alcance del polo industrial de Valladolid. Sesenta y ocho millones de pesetas se destinarán a la agricultura.

El ilustre escritor Francisco Javier Martín Abril ha recibido un homenaje organizado por las autoridades y la Asociación de la Prensa. El acto, al que acudieron un gran número de personas, resultó brillantísimo y muy cordial.

Sociedad de Cazadores y Pescadores de Segovia y su provincia

Se convoca a usted a junta general que se celebrará el día 11 del corriente, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Delegación de Sindicatos, para tratar de los asuntos relacionados con la orden del día. Segovia, febrero de 1964.—El presidente.

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.
- 2.º Estado de cuentas.
- 3.º Memoria de la labor realizada durante el ejercicio.
- 4.º Proyectos.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Nota.—Al terminarse esta junta general, se celebrará la correspondiente al coto del río Eresma.

Ayuntamiento de Zarzuela del Pinar

SUBASTA DE RESINAS

El próximo día 14 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en este Ayuntamiento la segunda subasta de resinas del monte número 59 de estos propios.

Pinos a resinar: a vida, 27.344; a muerte, 2.767.

Tasación, 489.295,73 pesetas.

Precio índice, 611.619,66 pesetas.

Para más detalles, véase el «Boletín Oficial» de la provincia número 156, de fecha 30 de diciembre último.

Zarzuela del Pinar, a 7 de febrero de 1964.—El alcalde (rubricado.)

Historias verdícas.-DISNEYLAND. (I) Por Verus



WALT DISNEY.—Walt Disney es el creador de Disneyland, uno de los más extraordinarios parques de atracciones del mundo. Walt Disney, que es quizá el mejor de todos los productores de dibujos animados, hizo la primera guerra mundial como conductor de ambulancias. Luego se dedicó al dibujo publicitario, y en 1920 realizó su primera película de dibujos animados.



ACTIVIDADES.—Además, las creaciones de Walt Disney sirven de modelo para juguetes, juegos y muñecos. Se han vendido millones de ellos en el mundo entero. Otra de las creaciones de Walt Disney, el famoso Pato Donald, ha dado su nombre a una serie de productos alimenticios para niños.



CREACIONES.—Después de hacer innumerables pruebas con varios otros personajes, se le ocurrió por fin la feliz idea de crear a Mickey Mouse (el ratón Mickey). A pesar de haber creado docenas de otros personajes, el imprevisible Mickey sigue siendo su obra cumbre. Mickey ha figurado en programas de radio y televisión, en películas de dibujos animados, y aparece en historietas que publican periódicos y revistas infantiles.

Labrador adquiere un

LANZ

Distribuidor:

ALMACENES FERNANDEZ

EL ESTADO VATICANO cumple 35 años

Desde 1870 hasta 1929, el Papa vivió como prisionero. Dos años duraron las negociaciones secretas que resolvieron la "cuestión romana"

N. de la R.—El 11 de febrero se cumplen 35 años del Tratado de Letrán que puso fin al problema romano y que puso fin a la triste y anómala situación en que se hallaba el Papa desde 1870, en que fue invadida Roma.—A continuación, el relato minucioso de aquel acontecimiento con la explicación de todo lo ocurrido desde 1861.

Muy de mañana, la muchedumbre se había congregado en la plaza de San Pedro. ¿Cuántas personas? Algo así como doscientas mil. Todas gritaban jubilosamente, mientras dirigían su mirada hacia la Basílica y la gran fachada del Palacio Apostólico.

Llovía intensamente, pero nadie intentaba moverse porque era día histórico. ¿Qué importaba el frío y la lluvia...

Repentinamente se produjo el acontecimiento. Los gritos de «¡El Papa! ¡El Papa!» resonaron en el espacio, y la figura del Pontífice Pío XI apareció en el balcón principal de la basílica. Con ambas manos respondía a las aclamaciones de la muchedumbre y después de permanecer unos momentos recibiendo el homenaje de los fieles, levantó su mano derecha e impartió la bendición apostólica. Aquel instante significaba algo muy trascendental en la historia de la Iglesia.

En efecto, hasta entonces no se había producido una escena semejante en la plaza de San Pedro. Y aquel día era de extraordinaria alegría porque acababa de ser firmado el Tratado de Letrán, entre la Santa Sede e Italia. Era el 11 de febrero de 1929, hace ahora exactamente 35 años.

Una solución

¿Qué significa el Tratado de Letrán? Una solución a la «cuestión romana», un poner fin a la tensión que reinaba entre el Estado italiano y la Iglesia, que inundaba de pesar a los fieles.

La cuestión duraba desde mediados del siglo pasado, cuando un sector de italianos se lanzó a la empresa de construir un solo Estado, por medio de la fuerza. Recordamos que algunas regiones italianas ciertamente estaban todavía bajo el control francés como residuos del imperalismo de Napoleón; otras se hallaban dominadas por Austria y unas terceras eran independientes. Este último caso era el de aquellas que formaban los Estados pontificios y que incluían a Roma, la Ciudad Eterna.

Las fuerzas atacantes lucharon con-

tra todos, sin distinción, y en 1861 se impusieron mediante la fuerza a quienes defendían la soberanía de los Estados pontificios. Roma seguía perteneciendo a la Santa Sede, pero los atacantes querían también la Ciudad Eterna en su sed de conquista.

Roma, bombardeada

La lucha no cesaría en varios años. El objetivo de Roma continuaba siendo el más importante, porque aquellos nacionalistas habían decidido que fuera la capital del reino que surgía de esta lucha. La ocasión se produjo en 1870, con motivo de la guerra franco-prusiana, cuando los franceses retiraron su guarnición de Roma.

Una columna de los atacantes llegó a bombardear la ciudad. Los hombres que defendían al Pontífice resistieron cuanto pudieron, pero al fin se vieron obligados a capitular.

Se produjo la ocupación. Múltiples propiedades pertenecientes a la Santa Sede fueron asaltadas y confiscadas. El centro de la Cristiandad había sido invadido.

Poco después surgió la llamada Ley de Garantías, mediante la cual los ocupantes trataban de demostrar que no intentaban atacar a la autoridad religiosa del Pontífice. Es cierto que en esa ley se declaraba sagrada e inviolable la persona del Papa y que «permitía» a éste la utilización del Vaticano y del palacio de Letrán (no reconocía la propiedad), al mismo tiempo que los obispos quedaban exentos de prestar juramento de lealtad al Rey y se concedía la inmunidad diplomática a los agentes extranjeros cerca de la Corte pontificia.

El problema y la solución

Pero el Papa no podía aceptar esta situación y, desde aquel momento, se declaró prisionero en el Vaticano. Este período de crisis, que perturbaba a los millones de fieles italianos, se promulgó durante bastantes décadas, hasta que se halló la solución en 1929.

siendo jefe del Gobierno italiano Benito Mussolini. Tres años antes, este político italiano había hecho constar que quería ver resuelto el problema. Comprendía que era una situación que no debía prolongarse, por los daños que causaba en todos los aspectos.

Se sabe que hubo dos años de negociaciones secretas, hasta que el famoso Tratado de Letrán fue firmado el 11 de febrero de 1929, en el palacio de este nombre. Al ser ratificado cuatro meses más tarde, quedaron establecidas relaciones diplomáticas entre la Santa Sede e Italia, mediante el intercambio de representantes diplomáticos. Desde entonces, hay embajador de Italia cerca de la Santa Sede y nuncio apostólico en Italia.

EL TRIUNFO MORAL

Desde el punto de vista territorial, es decir, comparándolo con lo que había sido la Santa Sede hasta 1870, lo conseguido por la Iglesia en este tratado era realmente muy poco. Pero el Papa Pío XI no pensaba en este aspecto del problema, porque lo que quería era asegurar la influencia espiritual de la Iglesia. Y en este aspecto el éxito fue absoluto.

Así quedaron reconocidos los derechos de soberanía del Summo Pontífice sobre el Estado Vaticano que no sólo comprende este recinto, sino diversos edificios y templos enclavados en Roma y fuera de ella, como es el caso de Castelgandolfo. Al mismo tiempo, el Tratado de Letrán reconoció la autoridad absoluta del Papa sobre la vida espiritual de la nación italiana. Este último sirvió para enfrentarse abiertamente contra las potentes corrientes de libre-pensadores y ateos que se extendían por la península. De la misma manera, fue establecida la instrucción religiosa en todas las escuelas y en las fuerzas armadas, mientras que la jerarquía eclesiástica residente en Italia recibía ciertos grados de inmunidad por parte del Estado, que reconocía, a su vez, la necesidad de restable-

cer la dignidad del matrimonio, como base de la familia, y para ello, el matrimonio como sacramento, de forma que no pudiera disolverse ante un tribunal civil.

El Estado vaticano

Desde el 11 de febrero de 1929, el Vaticano es un Estado soberano mundialmente reconocido. No había transcurrido un mes de la firma del Tratado de Letrán, cuando ya había acreditado en él setenta nuevos diplomáticos de treinta y cinco naciones. De todo el mundo llegaron las reacciones más entusiastas por parte de los fieles, que habían considerado como algo propio y personal aquel problema romano.

A los 35 años de la firma del Tratado, una afirmación puede lanzarse a los cuatro vientos: la autoridad espiritual del Papa ha triunfado. (Copyright by Europa Press-Central Press.)

Más de cuarenta mil forasteros en el último día de las fiestas de Cádiz

Veinte carrozas tomaron parte en la cabalgata

Cádiz, 9.—Esta tarde se ha celebrado el final de las fiestas típicas gaditanas con el desfile de la vistosa cabalgata por las calles de la ciudad.

Salió la cabalgata del parque Genovés a las cinco de la tarde. La han integrado veinte carrozas, lujosas y artísticamente adornadas, con niños y niñas disfrazados de acuerdo con el tema de cada una de ellas. Han formado también parte de la cabalgata numerosas bandas de música, rondallas de cornetas y tambores y tunas, todas ellas infantiles. En ella también figuraba un tren típico del Oeste americano, ofrecido por los marineros de la base norteamericana de Rota y conduciendo a hijos de los mismos.

Una de las carrozas era presidida por la princesa de las fiestas, María del Carmen Martínez Bordiú y Frío, hija de los marqueses de Villaverde y nieta del Jefe del Estado, llevando como pajes a su hermana María de la O y a otras siete niñas. La última carroza conducía a la reina de las fiestas, María del Rosario García Saldaña, hija de un modesto productor naval, acompañada por doce damitas de su corte.

Fueron ovacionadas a lo largo del recorrido, recibiendo innumerables muestras de cariño de parte de todos los asistentes.

Terminado el recorrido, a las nueve de la noche, se procedió a dar quema en la plaza de San Juan de Dios a la bruja «Pitti», después que la princesa arrancó de sus garas un muñeco, representando un niño arrebatado por el monstruo.

Más de 40.000 forasteros, junto

con la totalidad del vecindario gaditano, han asistido a estas fiestas. Cifra.

Primer árabe obispo de una comunidad católica latina

Nazaret, 9.—Monseñor Hanna Kadany, vicario general del patriarcado latino en Israel, ha sido consagrado obispo hoy en Nazaret. Este jerárquico le fue conferido por el Papa Pablo VI en su peregrinación a Tierra Santa.

Es la primera vez que un árabe católico es nombrado jefe de una comunidad católica latina en Israel. Monseñor Alberto Gori, patriarca latino de Jerusalén, representantes del gobierno y millares de fieles asistieron a esta ceremonia.—Efe.

Bromas y Veras T. V

Vivía el pobre en una casa tan pequeña, que no podía escribir con letras mayúsculas.

Perfumería T. Velasco
Un día al mes (todo gratis)

La princesa Irene ha renunciado a sus derechos al trono y ella y su futuro esposo habrán de residir fuera de Holanda

(Viene de la página 8)
ma desde que era pequeña y asistía al colegio hasta en sus días más recientes.

LOS PRINCIPES SALUDAN A LA MULTITUD

Soestdijk (Países Bajos), 9.—La princesa Irene de Orange y su prometido, el príncipe don Carlos de Borbón-Parma, han aparecido juntos en la baranda del palacio real para saludar a la multitud que se había congregado ante las verjas de hierro de los jardines del palacio.

Se produjo entre los grupos de gentes una sensación de desilusión cuando los príncipes volvieron a internarse en el edificio, después de que la multitud hubiera cruzado las calles que bordean el palacio y se hubieran agrupado junto a las verjas, pero, poco después, el júbilo reemplazó de nuevo a la momentánea desilusión, ya que los príncipes retornaron al balcón, recibiendo el espontáneo homenaje de la muchedumbre y cortesopendiendo a ello con sonrisas y saludos con la mano.

La princesa Irene y su novio, luego se reunieron con los periodistas, fotógrafos de prensa y «cameramen» de los noticieros cinematográficos y de la televisión. Se les hicieron numerosas fotografías.

Numerosos súbditos holandeses se han congregado, procedentes de todas las partes del reino de los Países Bajos, en los alrededores del palacio de Soestdijk, con el objeto de ver a los príncipes y rendirles homenaje de simpatía. Muchos de estos neerlandeses han aprovechado la festividad del domingo, y una gran parte, ha acudido en automóvil hasta este lugar.

SE CASARAN A FINALES DE ABRIL O A PRIMEROS DE MAYO

Madrid, 9.—Don José María Valiente ha recibido ayer tarde a los representantes de la prensa para hacer público el siguiente comunicado: «Sus altezas reales don Javier y

doña Magdalena de Borbón, condes de Molina, tienen la dicha de poder participar el compromiso matrimonial de su hijo Carlos, duque de Madrid, con su alteza real la princesa Irene de los Países Bajos. Madrid, 8 de febrero de 1964.»

Don José María Valiente manifestó también que el príncipe don Car-

173 testigos presentarán hoy los abogados de "Ruby" en Dallas

Dallas (Tejas), 9.—Los abogados defensores de Jack Ruby, quien dio muerte a Lee Harvey Oswald, han llamado a 173 testigos para que comparezcan mañana ante un tribunal en el curso de su lucha legal para hacer que el proceso de Ruby se celebre en otra ciudad.

Los abogados de Ruby alegan que un proceso celebrado en Dallas, donde se produjeron los sensacionales acontecimientos de la muerte de Kennedy y de Oswald, no puede estar exento de apasionamiento.

La viuda de Oswald regresa a Dallas

Dallas, 9.—La señora Marina Oswald, viuda del supuesto asesino del presidente Kennedy, ha llegado anoche a Dallas después de testificar durante una semana ante la comisión investigadora que preside el senador Warren.

«Ahora deseo descansar un año», dijo a los periodistas al descender del avión que la condujo hasta esta ciudad acompañada por varios agentes del Servicio Secreto.

Pálida y con aspecto cansado, la señora Oswald dijo que esperaba «reanudar su vida normal».

los volverá a España antes del próximo miércoles y que el enlace matrimonial se verificará a finales de abril o primeros de mayo.

A preguntas de los periodistas, el señor Valiente afirmó que la decisión de la princesa Irene de abrazar la religión católica había tenido una larga gestación espiritual y, desde luego, era muy anterior a sus relaciones con el príncipe Carlos. Recordó que la madre del príncipe Bernardo, era también católica y que los grupos católicos tienen una extraordinaria importancia en Holanda.

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO A LOS PRINCIPES, A SU LLEGADA A HOLANDA

La Haya, 8.—Grupos de personas han estado aguardando ante el palacio real la llegada a él de la princesa Irene desde seis horas antes de que ella regresara a la mansión de sus mayores.

Esas gentes prorumpieron en gritos de júbilo cuando vieron el automóvil de la reina que regresaba del aeropuerto; algunas personas gritaban: «¡viva! ¡viva! ¡viva!» pero la mayoría decía vitores en holandés; constantemente se oía, repuesto, el grito de «¡Hurra!». Asimismo, fueron constantes las salvas de aplausos.

El príncipe Bernardo, Margriet y Cristina fueron acogidos también con algunas salvas de aplausos; pero el grueso de estos aplausos, de estos vitores, de este emocionado entusiasmo del pueblo que se manifestó así iba, indudablemente, dedicado a la princesa Irene, que ofrecía su amplia sonrisa a la multitud desde el asiento trasero de su coche, donde se sentaba al lado de su prometido, el príncipe Carlos de Borbón-Parma.

LA REINA, RADIANTE DE SATISFACCION

La reina Juliana aparecía con semblante radiante de satisfacción, de alegría; parecía rejuvenecida.

Se ha calculado en más de seis mil personas las que han acudido a dar esta entusiasta bienvenida a la princesa Irene y a su novio, el príncipe Carlos de Borbón-Parma. Un miembro de la Corte, ante esta demostración de fervor popular, manifestó ante los periodistas: «El pueblo holandés ha otorgado al príncipe Carlos una bienvenida de corazón».

La princesa Irene y su prometido aparecieron poco después en el balcón del palacio, donde recibieron grandes ovaciones.

ANTENA de MADRID

- De 10.000 a 15.000 excursionistas los domingos en la sierra
- España, país turístico, rinde homenaje a la aviación completa
- Una guitarra por un automóvil, y otra por 25.000 pesetas

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario).—Madrid contagia de «congestionitis» a todo lo que le rodea. Ya no sólo se producen atascos y embotellamientos en Atocha o la Gran Vía, sino a sesenta kilómetros y más de la Puerta del Sol, en el límite de la provincia madrileña con la de Segovia, en las cumbres nevadas de Navacerrada y sus alrededores. Y menos mal que veinte agentes de la Guardia Civil de carreteras imponen allí el orden y la disciplina, incluso con la ayuda de un helicóptero, aunque está fuera de su alcance, porque no hay espacio material, el proporcionar adecuado estacionamiento a tantos automóviles. Esto de ensanchar las carreteras y allanar terrenos es cuestión ya de las Diputaciones o de Obras Públicas.

Se calcula que los domingos y días festivos acuden a la sierra de diez mil a quince mil personas. En las vacaciones de Navidad, el promedio, en días laborales, fue de unos 5.000 excursionistas. Este fenómeno masivo es relativamente reciente. Antes los manteneros y esquiadores madrileños constituían una minoría como una familia cuyos miembros se conocían entre sí y estaban unidos por el afecto que surge de la identidad de aficiones.

Es alentador que el deporte de la nieve vaya tomando carácter popular; que, gracias a E. y Descanso, Grupos de Empresa, Organización Juvenil, etc., se haya puesto al alcance de las personas modestas un sano ejercicio antes reservado a los pudientes. Pero esta explosión montañera encarna sus peligros, no sólo por la imprudencia de los que se lanzan a esquiar sin la necesaria preparación, sino también por la incompleta organización de aquella estación invernal.

El mismo «domingo que pereció el experto esquiador García Carrasco, hubo otras sesenta víctimas, aunque no mortales, pues no pasaron de heridos y lesionados. Hace falta señalar en Navacerrada zonas peligrosas, vigilarlas, establecer un servicio médico competente y disponer de camilleros especializados en transportar a los heridos por las escarpadas pendientes nevadas.

PRIMERISIMA POTENCIA TURISTICA
España se ha convertido en prime-

risima potencia turística. Por ello es de justicia que sea el primer país que rinde homenaje a la aviación comercial, que transporta hasta nuestras tierras un elevadísimo porcentaje de los visitantes de todo el mundo. Los grupos sindicales de agencias de viajes, de hoteles, de cafés y bares, etcétera, han sido los promotores y realizadores de esta idea, que se concreta en la exposición sobre líneas aéreas abierta en la sala de la C. N. S. Se cumple el 8 de febrero de 1964

KHANH forma nuevo Gobierno survietnamita

Minh, jefe del Estado, y aquél, primer ministro

Saigón, 9.—El general Nguyen Khanh, nuevo dirigente político de Vietnam del Sur, ha formado Gobierno con la misma disposición de tacto en que realizó el reciente golpe de estado que lo llevó al poder.

En este Gabinete, el General asume el puesto de presidente del Consejo de ministros, pero su más significativa consecución estriba en que ha dejado al general Duong Van Minh como jefe del Estado, del que se recordará encabezaba la Junta que fue «purgada» en enero último. Presidente del Consejo de ministros es ahora el general Nguyen Khanh.

UNA GUITARRA POR UN AUTOMOVIL

No sólo los ramos de hostelería y espectáculos y comercios en general deben de estar agradecidos a los turistas por los beneficios que reportan a sus negocios, sino también los artesanos, los manufacturadores de objetos típicos, de recuerdos españoles, que aquellos se llevan «como pan bendito».

Un constructor de guitarras, que apenas lleva unos meses en el oficio, ha manifestado que sólo le ha dado tiempo a construir veinte de ellas y que las ha vendido a más de doce mil pesetas. Por la primera le dio un «Simca» francés del año 1959 Rafael Soto, vencedor de la Bial de Sao Paulo; por la última le ha entregado 25.000 pesetas el actor de Hollywood Edmund Purdom, que ha pasado en Madrid unas cortas vacaciones con su esposa y también famosa actriz Linda Cristian, que antes fue señora de Tyrone Power.

¡¡PESCADORES!!...
CARRETE «DORADA»
(Moderno, con anti-retroceso)
290 PESETAS EN
DEPORTES SANCHEZ
AVILA. Envíos contra reembolso
Soliciten precios de otros artículos para la pesca

Mañana será tarde
Ahora es cuando puede comprar sus MUEBLES preferidos a precios de fábrica.

MUEBLES
F. Román López
mañana... mañana puede ser demasiado tarde.

ENTRADA por el PORTAL

De 37 tractores matriculados hasta el 3 de febrero en esta provincia 11 fueron

LANZ

Distribuidor:
ALMACENES FERNANDEZ
San Facundo, 3

Aquí, todos los DEPORTES

La G. Segoviana venció al Femsa (3-0) en un partido de nula calidad

Los goles fueron marcados en la primera parte

ALINEACIONES: Femsa.—Rovira; Fonseca, Angelín, Barral; Serrano, Soto; Leoniz, Izquierdo, Espinosa, Perales II, Jesús.
G. Segoviana.—Maestro; Pedrito, Carrasco, Collantes; Raúl, Domingo; De la Cruz, Jaime, Valderrama, Aranz y Vidal.
ARBITRO: Señor de Castro Parda. Bien en la primera parte. En la segunda tuvo varios errores, algunos de ellos favorable a los de casa.
GOLES: El primero de la tarde en el minuto 20. Un centro desde la izquierda que De la Cruz envía de cabeza a las mallas, al entrar muy valiente y rápido al remate. El segundo, a los 34 minutos. Un córner que tira De la Cruz y Valderrama, tranquilamente, envía a las mallas. Y el tercero, en el minuto 44 de la primera parte. Valderrama recoge una pelota y la pasa medida a Vidal, para que éste empalme un buen tiro y haga subir al marcador el tercero y último tanto local.

Posiblemente haya suerte en la jornada próxima, y el dicho de que a la tercera va la victoria, sea una realidad; en ese caso la Segoviana ha de realizar un buen partido—si son fieles al dicho—y ganar. Porque los dos segundos que llevan jugados en su terreno no han sido, dicho sea en honor a la verdad, un buen ejemplo de fútbol de clase. Y eso que el encuentro de ayer tarde, en conjunto, fue menos malo que el de la anterior jornada.

En la primera parte, aunque el equipo local no hizo nada de particular, pareció, sin embargo, en sus momentos iniciales, que la cosa iba a ir mejor de lo que luego resultó. Pero, posiblemente, se dieron cuenta en seguida los jugadores de que el Femsa no es equipo que dé mucha guerra, y volvieron a dormirse en su confianza y plan de superioridad, cosas que quizá un día les cueste caro, y acaso luego ya no haya remedio para enmendar el camino torcido.

El Femsa no colocó a sus hombres en plan defensivo, ya que tampoco veían dominado insistentemente. Y sus jugadores trataron una y otra vez sin mucha malicia, de romper la defensa gimnástica. Los medios trabajaron de firme y lucharon con entusiasmo, y si no llegaron a hacer un buen encuentro, lo cierto es que superaron a la línea de volantes local, que fue nula casi toda la tarde, exceptuando alguna intervención de Raúl. Con este mal, la vanguardia segoviana se veía sin apoyo, y tenía que resolverse las cosas a su modo la mayoría de las ocasiones. Y como allí tampoco iba todo bien, la posibilidad de que hubieran subido más goles al marcador no llegó a ser realidad; porque Arranz fue prácticamente nulo, y el otro interior, Jaime, excepto en alguna intervención del principio, bajó luego muchísimo de rendimiento.

En la segunda parte del encuentro las cosas transcurrieron por pocos terrenos, porque se ligaron menos jugadas de clase. Y el público tuvo que animarse a vocear y corear algunas intervenciones, con lo que trató de librarse un poco de la sosería del partido... y del vienteillo nada caído. Ocasiones para marcar hubo alguna que otra, pero no hubo nadie resuelto para tirar a gol, ni por parte de los gimnásticos, ni de los visitantes. Menos todavía por el bando madrileño.

En resumen, que el marcador no se movió porque no hubo méritos para ello, y como los gimnásticos parecían conformarse con el 3-0, el Femsa tampoco se esforzó mucho para aminorar la diferencia, aunque debamos exceptuar un par de ocasiones en que el balón rondó peligrosamente el área local.

Flojo equipo el Femsa, pero juegan bien la pelota varios de sus componentes. Vimos jugadas muy bien trenzadas y concebidas, aunque sin llegar a profundizar. El guardameta actuó con mucha seguridad. Flojos los defensas, pues si el central despe-

jó bien, lo cierto es que también estuvo inquietado de firme. Los medios tuvieron una actuación muy discreta, quizá la mejor del conjunto. Porque Soto nos pareció seguro de sí mismo y trabajó con tesón y constancia, cortando y enviando buenos balones.

En la vanguardia, los más destacados, sin brillar con firmeza, el ariete y en ocasiones al ala derecha, aun-

LA QUINIELA

1.ª Y 2.ª DIVISION

Barcelona-Zaragoza	.....	X
Sevilla-At. Madrid	.....	1
Levante-Murcia	.....	1
Oviedo-Pontevedra	.....	X
Elche-Betis	.....	X
Real Madrid-Español	.....	X
Córdoba-Valladolid	.....	2
Alavés-Constancia	.....	2
Celta-Gijón	.....	2
Osasuna-Real Sociedad	.....	2
Santander-Hospitalet	.....	1
Abarán-Tenerife	.....	1
Cádiz-Eldense	.....	1
Granada-Algeciras	.....	1
Orense-Burgos	.....	2
Málaga-San Fernando	.....	1

Derrota del Imperio ante el Caldeiro (57-47)

Flojo partido de ambos equipos

CALDEIRO, 57 (25 canastas y 7 tiros libres convertidos de 16 intentados). López, 2; F. Monsalve, 19; De Berard, 10; Andrés, 0; J. Elorza, 16; C. Elorza, 8; J. L. Monsalve, 10, y Mosquera, 2.

IMPERIO, 47 (17 canastas y 13 tiros libres de 26 intentados). Pepe Luis Sanz, 0; Sanjuán, 2; Clemente, 2; Navacerrada, 0; E. Bernal, 0; Rivas, 8; Estirado, 8; F. Bernal, 8, y J. L. Bernal, 19. Rivas fue expulsado por faltas personales.

En Madrid, el Caldeiro ha derrotado al Imperio por el tanteo de 57-47, en un partido sin calidad. No justificó el Caldeiro su buena posición en la clasificación, pues si consiguió ganar, no lo hizo tanto por sus méritos como por las facilidades que el Imperio le dio, en un aciago día en defensa. El tanteo conseguido por el Imperio ha sido, a pesar de la derrota, bueno (hace unas jornadas Caldeiro derrotaba a Antibióticos por 40 puntos de diferencia).

EL PARTIDO

En el primer tiempo, defendió el Caldeiro por zonas, y el Imperio hombre a hombre. Ambas defensas fueron deficientes; dejaban tirar cómodamente a los jugadores contrarios.

Comenzó marcando el Imperio, pero pronto tomó la delantera el equipo madrileño, que marcharía ya por

delante todo el partido. A los diez minutos señalaba el marcador 12-7. Fernando Bernal, en un mal día, tiraba constantemente sin lograr encestar, lo que permitió al Caldeiro distanciarse, y, a los quince minutos, ponían el marcador en 21-11 a su favor. Con algunos cambios oportunos, el Imperio reaccionó jugando con más tranquilidad. Cuando volvió a salir Bernal estuvo más entonado; sus canastas y las de J. L. Bernal permitieron a los segovianos acortar distancias, acabando este tiempo con el resultado de 30-23.

En el segundo tiempo, Caldeiro abandonaba su sistema de zonas para marcar hombre a hombre. Sin embargo, seguía dando facilidades para intentar el tiro y la entrada a su canasta. Pero como el Imperio defendía también mal y no paraba el contraataque al contrario, se mantenía la diferencia en el marcador. Diferencia que era aumentada en el minuto diez a 40-30.

En los siguientes cinco minutos estuvo a punto el Imperio de nivelar el tanteo, al realizar su mejor juego de todo el partido. Lo hacía con gran rapidez todo el equipo, en especial Rivas, que consiguió tres magníficas canastas, y Estirado forzó algunas personales. El marcador pasó a señalar 42-27. Pero dos jugadas desafortunadas del Imperio, que valieron sendas canastas al Caldeiro, le hicieron perder ya toda esperanza.

Y se fueron consumiendo los minutos con oportunos ataques y contraataques de ambos equipos, terminando con el resultado ya dicho de 57-47.

CALDEIRO

Es un equipo muy rápido, con gran capacidad encestadora, aunque muy vulnerable en defensa. Hoy desaprovechó totalmente el contraataque, que normalmente hacen con facilidad, dado que su cancha es de grandes dimensiones; el individualismo de todos sus jugadores les hizo perder bastantes oportunidades de encestar. Destacaron F. Monsalve, que consiguió algunas canastas en posiciones forzadísimas, y J. Elorza, cuya actuación fue muy completa.

EL IMPERIO

Acosó notablemente la falta de rebote, sobre todo en defensa, como viene sucediendo desde la lesión de Quino. J. L. Bernal, solo, se ve impotente, pues Estirado da sensación de no encontrarse en buena forma física, y en el segundo tiempo se le notó cansado.

En ataque, el equipo no jugó un mal partido, pero pudo, hacerlo mucho mejor si hubiera aprovechado.

Victoria del Acueducto en Hortaleza

El tanteo de 3-1 no refleja la superioridad de los segovianos

Se cumplió en esta ocasión el pronóstico de victoria vaticinado a favor del os segovianos por cuanto los puntos que separan a ambos equipos en la tabla de clasificación algo significan a la hora de valorar posibilidades. Corto el resultado vistos los merecimientos de ambos bandos ya que el único conjunto organizado sobre el

terreno fue el visitante a pesar de que alinaba a tres promesas nuevas—Abel, Cristóbal y Fuentetaja—muchachos procedentes de la cantera local, cuyo rendimiento en estas lides no había sido cotejado hasta el momento. Decimos corto el resultado porque de haber jugado el Acueducto ayer en un terreno con las mínimas condiciones exigidas para la práctica del fútbol el tanteo hubiera asombrado por la cuantía. Sin embargo, la victoria conseguida en el segundo tiempo del partido fue laboriosa, pues el primer período terminó con el tanto de los propietarios del terreno, conseguido en jugada de suerte cuando nadie, ni el jugador contrario que marcó, podía esperar tanta facilidad.

El C. D. Pinar está abocado al descenso por propios merecimientos. Ni en El Peñascal ni en su feudo ha hecho más merecimientos que los de participar deportivamente en la competición. Los once jugadores, faltos de orientación técnica y facultades físicas mercedadas en la mayoría, destacan por su desmedido afán de pedir la pelota unos a otros sin jugarla en colectividad, porque cada uno hace lo que le parece. Naturalmente que esta circunstancia repetida partido tras partido favorece a los equipos contrarios y esto hunde a quien juega por este sistema.

El C. D. Acueducto, consciente de la responsabilidad contraída a raíz de su última derrota que le alejó del segundo lugar, luchó con entusiasmo ejemplar desde el primer momento con posibilidades reducidas de hacer un brillante papel por las dimensiones escasas del terreno de juego, baches, arenales y público con exceso chillón, aunque poco entendido. La línea media, muy precisa en el corte y en la entrega, lanzó muy bien a los delanteros, que no se adelantaron en el marcador durante el primer tiempo por apurar excesivamente las jugadas ante el marco. Los defensas, impecables en su cometido, apoyaron muy bien a su portero, no siendo responsables del tanto marcado que se produjo como consecuencia de un balón rebotado que llegó a los pies del delantero centro local, quien no tuvo que hacer esfuerzo para introducirlo en la puerta.

El portero, Abel, cumplió valientemente su cometido con un par de deslices que no tuvieron trascendencia. Cristóbal, defensa, magnifico en todo momento, hizo su debut en partidos oficiales como la cosa más natural, pues parecía uno más de los veteranos del equipo, tanto que sus facultades de precisión, de pegada y velocidad, así como su temperamento ante el público hostil de quien ni siquiera se da cuenta de que existe, nos hacen concebir esperanzas de que será algo sobresaliente en esta especialidad deportiva. El otro debutante, Fuentetaja, que jugó de extremo izquierdo, apuntó buenas cualidades, aunque fue el más fofo de la delantera: le encontramos algo lento en desplazar la pelota, defecto que de ser cometido le situará a la altura de sus compañeros.

GOLES

1-0. Diez minutos. Barullo en el área segoviana en su parte izquierda,

Resultados en Primera y Segunda División

PRIMERA DIVISION

Sevilla, 0; At. Madrid, 0.
Levante, 0; Murcia, 0.
Oviedo, 0; Pontevedra, 0.
At. Bilbao, 3; Valencia, 1.
Elche, 1; Betis, 1.
Córdoba, 0; Valladolid, 0.
Barcelona, 3; Zaragoza, 3.
Real Madrid, 1; Español, 0.

SEGUNDA DIVISION

Grupo primero

Europa, 2; Salamanca, 0.
Alavés, 0; Constancia, 2.
Orense, 0; Burgos, 2.
Celta, 1; Gijón, 4.
Coruña, 2; Langreo, 1.
Osasuna, 0; Real Sociedad, 1.
Santander, 2; Hospitalet, 1.
Badalona, 3; Indauchu, 1.

Grupo segundo

Las Palmas, 1; Melilla, 0.
Abarán, 3; Tenerife, 0.
Cádiz-Eldense (aplazado).
Málaga, 5; San Fernando, 0.
At. Ceuta, 1; Huelva, 1.
Granada, 2; Algeciras, 0.
Mallorca, 3; Hércules, 1.
Onteniente, 2; Mestalla, 2.

Público, árbitro y alineaciones

Escaso público, pero cada partidario del C. D. Pinar un director de orquesta ordenando el juego. Correcto en todo momento con los segovianos. Arbitro señor Díaz-Vaero, bien en líneas generales, sin dejarse coaccionar por el público. Siguió el juego de cerca, lo que nos hace estimar más meritoria su labor por cuanto como es costumbre en estos partidos actuó sin jueces de línea.

C. D. Acueducto: Abel; Casas, Emilio, Cristóbal; Mundi, Diego; Giraldo I, Cocero, Navas, Gómez y Fuentetaja.

C. D. Pinar: Félix, Agapito, De las Heras, Cremades, Monterrubio, Iglesias I, Castro, Martín, Requena, Iglesias II.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	20	15	1	4	46	17	31	+11
Barcelona	20	14	2	4	53	26	30	+8
Elche	20	11	4	5	25	19	26	+6
Betis	20	9	7	4	27	21	25	+7
Zaragoza	20	10	4	6	37	25	24	+4
At. Bilbao	20	8	4	8	30	20	20	0
Sevilla	20	8	4	8	25	27	20	-2
Levante	20	8	4	8	33	30	20	-2
At. Madrid	20	6	7	7	23	24	19	-1
Murcia	20	9	1	10	27	35	19	-1
Córdoba	20	7	3	10	21	26	17	-3
Valencia	20	8	0	12	31	41	16	-2
Pontevedra	20	5	5	10	22	32	15	-3
Oviedo	20	6	3	11	17	32	15	-7
Español	20	4	5	11	21	28	13	-5
Valladolid	20	3	4	13	16	37	10	-10

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo

J. G. E. P. F. C. P.

Coruña	20	16	1	3	59	17	33	+13
Gijón	20	11	3	6	37	23	25	+7
Europa	20	10	5	5	25	17	25	+3
R. Sociedad	20	11	2	7	33	25	24	+6
Santander	20	10	4	6	33	25	24	+4
Celta	20	8	6	6	27	20	22	0
Burgos	20	9	4	7	32	25	22	+3
Orense	20	9	3	8	22	24	21	-1
Constancia	20	6	8	6	29	37	20	-7
Osasuna	20	6	6	8	31	33	18	-1
Langreo	20	6	5	9	25	32	17	-1
Badalona	20	6	3	10	30	44	15	-3
Hospitalet	20	5	4	11	23	37	14	-4
Indauchu	20	4	6	10	19	30	14	-6
Salamanca	20	3	7	9	18	29	13	-7
D. Alavés	20	2	6	12	24	49	10	-12

Segundo grupo

J. G. E. P. F. C. P.

Mallorca	20	12	3	5	40	17	27	+5
Hércules	20	12	1	7	35	31	25	+5
Mestalla	20	9	6	5	42	27	24	+4
Las Palmas	20	10	4	6	30	21	24	+4
Málaga	20	9	5	6	24	16	23	+3
Granada	20	8	5	7	26	24	21	+1
Algeciras	20	9	3	8	24	29	21	+3
At. Ceuta	20	8	5	7	23	31	21	-1
Tenerife	20	8	4	8	20	27	20	+2
Huelva	20	7	5	8	32	25	19	-1
Melilla	20	6	7	7	22	22	10	-1
Onteniente	20	6	6	8	22	21	18	-2
Abarán	20	7	3	10	28	35	17	-5
Cádiz	20	19	6	4	9	25	16	-4
S. Fernando	20	5	2	13	12	30	12	-6
Eldense	20	19	4	3	12	19	37	+11

TERCERA DIVISION

Grupo XIV

J. G. E. P. F. C. P.

Plus Ultra	20	18	2	0	66	9	38	+16
Toledo	20	15	2	3	67	28	32	+10
Segoviana	20	11	5	4	47	31	27	+7
Carabanchel	20	12	2	6	48	28	26	+6
Talavera	20	9	7	4	41	35	25	+3
Rayo	20	10	4	6	42	24	24	+6
Avila	20	7	8	5	31	26	22	+2
Guadalajara	20	8	4	8	36	28	20	0
Femsa	20	9	10	34	44	19	1	-1
Conquense	20	6	5	9	19	27	17	-5
Alcalá	20	6	5	9	28	17	17	-3
Getafe	20	5	6	9	23	35	16	-4
Leganes	20	4	4	12	28	43	12	-8
Sta. Barbara	20	4	3	13	24	53	11	-7
Aranjuez	20	1	5	14	26	56	7	-11
Torrijos	20	3	1	16	24	68	7	-11

RUDY ALTIG gana la Vuelta Ciclista a Andalucía

Málaga, 9.—El corredor holandés Retmaester, del equipo Saint Raphael, ha sido el vencedor de la octava y última etapa de la XI Vuelta Ciclista a Andalucía, de la que ha sido vencedor absoluto el alemán Rudy Altig, de mismo equipo.

La etapa se ha corrido desde la Línea de la Concepción a Málaga, con 132 kilómetros.

Momentos antes de las doce de la mañana se dio la salida a los 32 corredores en ruta.

Nada sobresaliente en esta última etapa, que ofreció la clásica característica de las grandes pruebas. Los corredores se vigilaron unos a otros, con intentos de un pelotón, con poca intención de escapada. Al mando del pelotón figuró en todo momento el equipo de Saint Raphael, con el líder, Rudy Altig.

Cerca de Puengirola se produjo una escapada de Antonio Bertrán, que

fue absorbido poco después. Pasado Torremolinos, Bertrán hizo otro intento, consiguiendo cierta ventaja con otros tres hombres.

En la meta de Málaga, situada en la plaza de Queipo de Llano, con numeroso público, hicieron su entrada los cuatro hombres que marchaban en cabeza. Venció al «sprint» Retmaester; seguidamente lo hicieron Den Hartog, Antonio Bertrán y Everaert, en el mismo tiempo de 4 horas 6 minutos y 59 segundos.

Después entró otro pelotón que encabezaba Malielpard, en el que figuraba el líder, con un tiempo de 4 horas 7 minutos 48 segundos.

El ganador de la etapa y el líder de la Vuelta recibieron ramos de flores.

El presidente de la Federación Española de Ciclismo, señor Serdán, se encontraba en la tribuna presidencial junto con las autoridades.

Hogar feliz
hogar con

Estufas butano
de venta en
Casa Solera



—Bueno, no será nada grave; sólo lo he empujado al abrir la puerta.

OPTICA

DIPLOMADA
ATALAYA

Fdez. Ladreda, 12

Aquí todos los DEPORTES

Los restantes encuentros del grupo XIV

CONQUENSE, 0; GUADAJARA, 1

Cuenca, 9.—Partido jugado de poder a poder entre dos equipos que se han empleado a fondo. El Guadajara, con una táctica eminentemente defensiva, ha sabido en todo momento imponer su juego bruto y contundente.

El primer tiempo terminó con empate a cero.

En el minuto 41 del segundo tiempo, el árbitro sanciona al Guadajara con una falta, que habría de sacarse a la altura de la media del Conquense. Cuando se espera que la falta sea ejecutada, un jugador forastero se acerca al árbitro y éste cambia de criterio, ordenando que la falta sea sacada en contra del equipo local. El balón, fuertemente impulsado, llega hasta la escuadrá derecha del marco conquense y se cuela hasta la red. Los jugadores locales protestan al árbitro, quien huye desprovisto en busca de la fuerza pública. Se interrumpe el juego durante unos minutos.

Árbitro, señor Sánchez Peral.

GETAFE, 1; ARANJUEZ, 1

Getafe, 9.—Con empate a un gol

terminó el partido entre el Getafe y el Aranjuez.

Desde el primer momento se puso de manifiesto la superioridad de los locales, pero el señor Turel, árbitro

Los hermanos Peñalosa en la prueba de esquí en NAVACERRADA

La Sociedad Deportiva Excursionista ha iniciado los actos de sus bodas de oro con un gran premio nacional de esquí alpino, que reunió el pasado sábado y ayer domingo, en el puerto de Navacerrada, a los especialistas con más aspiraciones y que no han sido seleccionados para representar a nuestro país en la Olimpiada Blanca.

En primera categoría, Luis Peñalosa quedó cuarto en salom especial y gigante, y tercero en la general. Su hermano Francisco, venció en salom especial y quedó primero en la clasificación de segunda categoría.

del encuentro, ha tenido una actuación deficiente que ha motivado el escándalo. Anuló dos goles a los getafenses, que el público estimaba justamente conseguidos.

La figura del partido ha sido el portero del Aranjuez, que evitó a su equipo de una fuerte goleada.

El primer gol, por parte del Getafe, se marcó por mediación de Durá a pase de Bernal, en el minuto 18 del partido, y el empate no vino hasta los 32 minutos del segundo tiempo, y el autor material del gol fue Luis.

La autoridad tuvo que escoltar al árbitro a la terminación del partido.

ALCALA, 1; TORRIJOS, 0

Alcalá de Henares, 9.—El encuentro entre el Alcalá y el Torrijos terminó con la victoria local por un gol a cero. El partido tuvo carácter poco deportivo, ya que el conjunto forastero se dedicó a destruir juego, bajo un lema de dureza sin par.

En el minuto 31, en bonita jugada de toda la delantera alcalaina, marca su único gol, el conjunto de casa, por mediación de Brotons.

El segundo tiempo fue aún de mayores brusquedades que el anterior, hasta el punto que Brotons, Pepín I y Pepín II fueron asistidos de fuertes encontronazos; éste último tuvo que ser retirado del campo a los 25 minutos, para no reaparecer.

El colegiado señor Cerezo, careció de energía y no cortó el juego peligroso. En las demás apreciaciones estuvo acertado.

CÁRABANCHEL, 2; RAYO, 1

Madrid, 9.—El partido Carabanchel-Rayó fue ganado por el primero por dos goles a uno.

A los 25 minutos Felines hace una jugada individual, se interna en el área y cuando el portero sale a la desesperada le burla y, echándole el balón por encima, consigue el primer gol.

En la segunda parte, a los doce minutos, Escobosa, en fuera de juego que señaló el linier, consigue el gol del empate.

Cuando van 20 minutos se zanca-dilleado en el área el interior Felines por el defensa lateral Flores, y el señor Matas decreta el máximo castigo. Lanza la falta Ramos, y el balón sale fuera.

Sigue la presión del Carabanchel, y una falta lanzada por Antequera es aprovechada por el delantero centro Amian, quien marca.

El colegiado de turno estuvo bien, a excepción del gol del Rayo.

TALAVERA, 5; AVILA, 4

Talavera de la Reina, 9.—Con gran profusión de goles terminó el partido Talavera-Avila, al ganar los de casa por cinco goles a cuatro.

A los once minutos, el local Sánchez marcó en propia meta. Cuando van 25 minutos, Marcos empató a un gol, y un minuto después vuelve a marcar Marcos el segundo para los locales.

A los 31 minutos Morilla vuelve a igualar a dos, y a los 44, Ripol se adelanta en el marcador para los de Avila.

En la continuación, a los 3 minutos, Rivera marca el tercer tanto del Talavera. A los 30 minutos Sánchez consigue un tanto, pero el árbitro lo anula, y un minuto después, Santos consigue el cuarto tanto válido para el Avila. Van 39 minutos y Lamata iguala de nuevo la contienda, y a dos minutos del final, Marcos consigue el quinto y último gol, lo que da la victoria a los de casa.

Árbitro el señor Pastor, que provocó con su actuación un gran escándalo.

PLUS ULTRA, 4; LEGANES, 0

Madrid, 9.—En el estadio de la Ciudad Lineal se celebró el partido Plus Ultra-Leganés, que terminó con la victoria de los locales por cuatro goles a cero.

El Leganes ha hecho un gran partido, batiéndose de principio a fin, con un tesón enorme y buen juego, pero no ha podido con la técnica del Plus Ultra, que marcó cuando finalizaba el primer tiempo, a los 42 minutos, por mediación de Casado.

En la continuación volvió a marcar a los 20 minutos, a tiro de Carreras. A los 40, el tercero, en jugada personal de Casado, y a los 42, por mediación de Madrid.

Árbitro bien el Sr. Torres Osuna.

TOLEDO, 2; SANTA BARBARA, 0

Toledo, 9.—Se ha disputado el encuentro entre el titular y el Santa Bárbara, que terminó con la victoria del primero por dos a cero.

El partido ha sido de poca calidad y de escasa emoción.

El Toledo marcó su primer tanto a los cinco minutos, por medio de Reyes. Su segundo gol fue marcado también por Reyes, a los 25 minutos. Toda esta primera parte el Toledo ha jugado más que su contrario.

Tras el descanso, el Santa Bárbara ligó algunas jugadas de vistosas, pero sin importunar la meta de León. Lo mejor del partido ha sido la deportividad de los 22 contendientes y el arbitraje del señor Aberturas.

(Resumen de MENCHETA)

ANDRES HERNANDO cortó dos orejas en la primera corrida de la temporada en San Sebastián de los Reyes

San Sebastián de los Reyes, 9.—Seis toros de don Luis Bernaldo de Quirós, de Salamanca. Tres cuartos de plaza aproximadamente.

Rafael Chacarte, en su primero, pases por bajo, dos tandas de naturales con el de pecho y por alto. Mató de una estocada, cuatro descabellos, dos pinchazos y otra estocada. Un aviso. En su segundo dio pases de castigo, derechazos embarrullados y dos tandas de naturales ligados con el de pecho, que fueron aplaudidos. Mató de cuatro pinchazos, una estocada y descabello al primer golpe. Palmas.

Andrés Hernando, en su primero, ovación con la capa. Faena brindando al público, con pases por bajo, redondos, naturales ligados con el de pecho. Música y aplausos. Mató de dos pinchazos, una estocada y tres descabellos. Escuchó aplausos desde el tercio. En su segundo, un quite que es aplaudido. Faena entre ovaciones y música, con derechazos y naturales con el de pecho. Mató de pinchazo, estocada y un descabello. Vuelta al ruedo y dos orejas.

Antonio Ortega «Ortega» no hizo nada en sus dos toros. Toreó siempre por la cara y con mucho miedo. Al primero lo mató de media caída. Pitos. Al segundo, de un pinchazo, media y un bajonazo. Pitos.

En Vista Alegre

Madrid, 10.—Novillada en la plaza de Vista Alegre. Reses de Pérez y Herreros.

Curri de Camas, aplaudido en verónicas, faena muy torera. Pinchazo, estocada, corta y descabello. Vuelta. En el cuarto, toreó con corrección, pero con frialdad, por lo que no consiguió conquistar al respetable. Estocada y cinco descabellos.

Vicente Punzón, debutante, causó gran expectación. A pesar de que el novillo fue condenado, banderillas negras, le hizo faena muy torera, entre acamaciones. Estocada. Dos orejas. En el otro, toreó con mucho aguante. Acabó de estocada, descabello y dos pinchazos. Ovación.

Eduardo Ordóñez, en el lote peor, pero salió airoso. Faena eficaz a su primero, para tres pinchazos, estocada y descabello. Ovación. En el último lució la belleza de su toro le capa. Faena poco templada. Tardó en matar, por lo que escuchó un aviso.

En Alcalá de Guadaira

Alcalá de Guadaira (Sevilla), 9.—Novillos de don Manuel Camacho, buenos.

Miguel Cárdenas «Napoleoncito», pitos en el primero y silencio en el otro.

José Castillo, una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el otro. Curro de la Plata, silencio en el tercero, y palmas en el último.

En Cáceres

Cáceres, 9.—Festival taurino a beneficio de la Campaña de Navidad, patrocinado por el gobernador civil. Ganado de don Eloy Jiménez de Trujillo, de Sevilla. Los primeros, buenos, y regulares los demás.

El rejoneador Moreno Pidal cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo. Carlos Corpas, una oreja y vuelta. Victoriano Valencia, muchas palmas.

Luis Alviz, una oreja y vuelta. José Fuentes, muchas palmas.

En Linares

Linares (Jaén), 9.—Festival a beneficio del Asilo de Ancianos. Siete novillos, cuatro de don Bartolomé Sánchez, de Córdoba, uno de herederos de Bernardino Jiménez; otro de Raúl Larios y otro de Tomás Jiménez.

SOBREMESA: 2,00. Carta de ajuste, 2,17. Primera página, 2,30. Páginas especiales, 3,00. Telediarlo, 3,30. Para vosotros, 3,40. Novela (capítulo II), 4,00. Cierre.

CULTURAL: 5,45. Carta de ajuste, 6,00. Academia TV, 7,00. Universidad TV.

NOCHE: 7,32. Ella, él y Asta, 8,00. Foro TV, 8,30. Dibujos animados, 8,40. Secuencia, 8,53. Mundo ligero, 9,00. Teatro de la familia, 9,30. Telediarlo, 9,47. El tiempo, 9,52. Marcando el compás, 10,00. Los defensores, 11,00. Salto a la fama, 12,00. Telediarlo, 12,20. El programa de mañana, 12,23. Medianoche, 12,30. Cierre.

es más televisor y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12



es más televisor y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

ménez. Estos tres últimos ganaderos

son de Linares.

Victor Quesada, una oreja, ovación y vuelta.

José María Montilla, vuelta al ruedo entre protestas.

Zurito, una oreja, ovación y vuelta.

Diego Córdoba, dos orejas, rabo y ovación.

Paço Moreno, palmas.

Rafael Plaza, vuelta al ruedo con protestas.

Joselito Marín, una oreja, ovación y vuelta.

En Málaga

Málaga, 9.—Festival taurino organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento como homenaje a los combatientes que se han concentrado en esta capital.

Se lidiaron seis novillos de una ganadería cordobesa.

Paco Herrero, ovación y oreja.

Manolito, ovación y salida.

Antonio Medina, gran ovación y petición.

Curro Montenegro, ovación, dos orejas y petición de rabo.

«Terremoto», gran ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas.

Paquito Ceballos, ovación, oreja y vuelta.

Otro festival de categoría

Valverde del Camino (Huelva), 8. Festival a beneficio de la Hermandad del Rocio, de Huelva. Seis novillos de diferentes ganaderías.

«Litri», faena valiente para una estocada; dos orejas y rabo. En el otro, dos pinchazos; dos orejas y rabo.

Jaime Ostos, muy bien, dos pinchazos; dos orejas y rabo.

Rafael Jiménez «Chicuelo» mató al tercer intento; dos orejas.

Curro Romero, estocada a través; silencio y algunos pitos.

«El Zurdo» mató mal; una oreja.

EN AMERICA

«El Cordobés» sale a hombros

Méjico, 9.—Ayer se celebró en la plaza de El Toreo, con reses de Ramiro González, una corrida en la que el ganado resultó manso y difícil.

«El Cordobés» cortó las dos orejas a un toro que regaló. Perdió los máximos trofeos en uno anterior por pinchar varias veces, y salió a hombros de los aficionados.

Alfredo Leal no tuvo suerte.

Raúl García, que sustituía a Raúl Rodríguez «herido», también toró en un toro de obsequio. En el primero no hizo nada y en el otro abrevió, ya que su enemigo estaba cornadas por todos los lados.

.....POR CORRESPONDENCIA.....



TOCAR LA GUITARRA sistema cifrado o por notación musical ES MUY FACIL

con la garantía del Centro de máximo prestigio

Otros cursos: INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, LATÍN, VASCUENCE, SOLFEO, ACORDEON, CANTO, CONTABILIDAD, CALCULO, TRIBUTACION, SECRETARIADO, MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, REDACCION, CORRESPONSAL, ORTOGRAFIA, CULTURA GENERAL, BACHILLERATO, DIBUJO, RADIOECNIA, JUDO-JIU-JITSU, CULTURA FISICA, CORTE Y CONFECCION

Los cursos CCC no son como los demás... ¡son mucho mejores!

LOS CURSOS CCC CON DISCOS SE HALLAN TAMBIEN EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC Garibay, 13-Dep. 6º-65-SAN SEBASTIAN

RELLENE, CORTE Y ENVIE ESTE CUPON le remitiremos información gratis sobre el curso o cursos

Nombre _____ Domicilio _____ Población _____ Provincia _____

TRACTOR Famulus 33 y 46 c. v.

LA MARAVILLA DE LA TECNICA ALEMANA

EXCELENTE RENDIMIENTO

ECONOMICO CONSUMO

COMODIDAD DE CONDUCCION Y SERVICIO

MANIOBRA HIDRAULICA SIN ESFUERZO

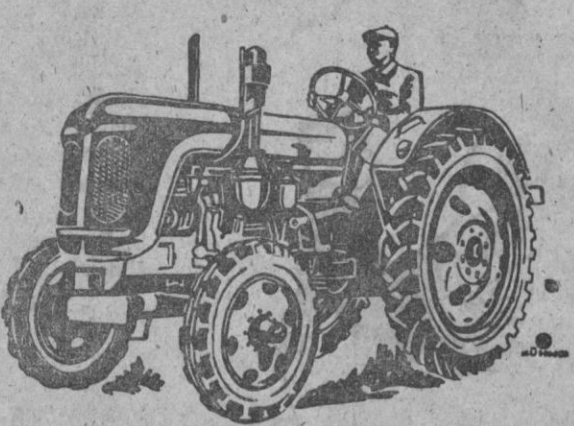
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

RESPALDADO POR UNA LARGA EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO. TALLERES PROPIOS ESPECIALIZADOS

VIDAURRETA y CIA. S. A. ATOCHA, 121, MADRID

SUCURSAL en SEGOVIA: San Francisco, 58

Teléfono 3699



! H&N DE NUEVO VENCEDORA ABSOLUTA !

Al ganar, ahora, los concursos de
puesta en Europa durante 1963



SR. AVICULTOR:

En estos momentos difíciles con más razón que nunca le interesa una ponedora que le produzca la docena de huevos al mínimo coste posible.

H&N en todos los concursos españoles y ahora en los de Gontrode y Ploufragan ha producido la docena de huevos con un beneficio de 2 a 5 ptas. más que el promedio de las restantes concursantes.

PLOUFRAGAN (FRANCIA)		GONTRODE (BELGICA)		BARCELONA		TARRAGONA	
1.º H&N		1.º H&N 2.º H&N		1.º H&N 2.º H&N		1.º H&N	
Docenas de huevos producidas	20,24.	Docena de huevos producidas	21,65	Docena de huevos producidas	21,33	Docena de huevos producidas	18,91
Mayor beneficio por docena	3,55 ptas.	Mayor beneficio por docena	2,43 ptas.	Mayor beneficio por docena	4,77 ptas.	Mayor beneficio por docena	4,97 ptas.

Además, recuerde que **H&N** es la campeona del rendimiento en granja porque es la única ponedora del mundo que mantiene y hasta mejora en la granja los resultados de los concursos.

Haga de **H&N** su ponedora y aumentará el rendimiento de su granja.



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL:
Peninsular Avícola, S. A. Apartado 13.023
Teléfono: 225 17 63. MADRID

Distribuidor exclusivo para esta zona

IVAPINOS

AVDA. GENERAL FRANCO, 13 VALLADOLID

La princesa Irene ha renunciado a sus derechos al trono y ella y su futuro esposo habrán de residir fuera de Holanda

En La Haya, la Reina y el jefe del Gobierno anunciaron oficialmente el compromiso matrimonial

Después de larga reunión, mientras fuera se hablaba de una crisis "extremadamente grave"

Ambos príncipes, que se casarán a finales de abril o primeros de mayo, fueron aclamados por la multitud ante el palacio real de Soestdijk

La Haya, 9.—El jefe del Gobierno, Víctor Marijnen, ha anunciado oficialmente esta noche el compromiso matrimonial entre la princesa Irene y el príncipe don Juan Carlos de Borbón Parma.

La princesa Irene y su futuro esposo vivirán en el extranjero.

La princesa ha hecho caso omiso de la aprobación parlamentaria para su matrimonio y en consecuencia, automáticamente, abandona sus derechos al Trono de Holanda.

El anuncio del jefe del Gobierno dirigido a los presidentes de ambas cámaras parlamentarias dice así:

«Su majestad la reina y su alteza real el príncipe de Holanda han declarado que aprueban completamente el compromiso matrimonial.»

En un anuncio por separado, la princesa Irene ha declarado que aun cuando su madre, la reina Juliana,

dijo en el curso de una emisión de radio el pasado martes que su compromiso no se llevaría a efecto, «puedo ahora, felizmente, decir —agregó— que las dificultades que se habían presentado han sido superadas».

promiso matrimonial la princesa Irene y su prometido aparecieron en una de las ventanas de palacio. Una gran muchedumbre que había aguantado varias horas de lluvia durante la noche prorrumió en gritos de júbilo, y poco después la princesa y su prometido se retiraban.

comentaristas hablan de una «crisis extremadamente grave», según informa la agencia United Press International.

Por otra parte, la red de la televisión holandesa, que todavía permanece abierta, se ha hecho eco abiertamente de «otra crisis extremadamente grave y que la situación se presenta muy oscura».

«Hemos sabido —añaden los comentaristas— que la princesa Irene presentó un ultimátum en el sentido de que ella no vendría a Holanda a menos que se permitiera al príncipe Carlos de Borbón-Parma venir con ella.»

CRISIS EXTREMADAMENTE GRAVE

La Haya, 9.—La reina Juliana, la princesa Irene y el jefe del Gobierno, Víctor Marijnen, y tres ministros del Gabinete se encuentran todavía reunidos en las primeras horas del día de hoy, mientras que los

Conferencia de Prensa, sin precedentes, desde las cuatro a las cinco y media de la madrugada

La Haya, 9.—No ha sido fijada todavía fecha alguna para el matrimonio entre la princesa Irene y el príncipe Carlos de Borbón Parma, ni ha sido tampoco designado el lugar donde la ceremonia tendrá lugar, informa la agencia France Press.

En el curso de una conferencia de prensa sin precedentes, que comenzó a las cuatro de la madrugada y terminó a las cinco y media, los cuatro ministros del consejo restringido: Marijnen, presidente del Consejo; Biesheuvel, vicepresidente del Consejo; Toxopeus, ministro del Interior, y Schoof, ministro de Justicia, fueron interrogados por los informadores acerca de los motivos de orden público que han podido intervenir en la decisión de la princesa de renunciar a sus derechos de sucesión, pero los ministros se negaron a dar respuestas precisas, no obstante, expresaron su pesar por ver que Holanda perdía una eventual heredera a causa de un matrimonio, aunque subrayaron que la felicidad de la princesa es lo más importante, continúa diciendo la citada agencia.

«La princesa será ciertamente feliz, si es el hombre de sus sueños, la Constitución no tiene importancia», «¿Qué importancia puede tener la sucesión teórica a un trono cuando se ama?» Estas son algunas de las respuestas de las personas interrogadas por los periodistas a lo largo de la conferencia de prensa.

En los círculos políticos se precisa que la decisión adoptada por la princesa y su prometido es la única posible teniendo en cuenta la Constitución holandesa. En todo caso, al renunciar a solicitar del Parlamento la aprobación de su matrimonio, la princesa Irene pierde sus derechos de sucesión al trono, y al negarse a pedir la naturalización de su futuro marido, la princesa se compromete a vivir en el extranjero.

«Un romance como este —dijo el primer ministro— debe ser siempre bien acogido y somos muy felices de la decisión de la princesa, así el amor triunfa sobre todos los obstáculos.»

SE DISIPA LA INQUIETUD

La sombra de inquietud que la princesa pareció provocar por su elección, se ha disipado en la vida política del pequeño país y, mañana, en todos los edificios públicos ondeará la bandera nacional.

Incluso en los medios protestantes, los más apegados a la tradición, si bien se reprocha vivamente a la princesa el haber abandonado la religión de sus padres, se acepta su decisión de casarse con el príncipe Carlos de Borbón Parma, porque ha sido dictada por el amor. No, no se reproducirán las viejas querellas religiosas en esta ocasión.

En la conferencia de prensa, los informadores interrogaron al primer mi-

Se casarán en un futuro próximo

«Estoy contenta por poder darles cuenta a ustedes —continuó diciendo— de mi compromiso matrimonial con el príncipe don Carlos de Borbón Parma, duque de Madrid. Nuestro plan es casarnos en un próximo futuro. No continuará en Holanda, aun cuando no deben pensar que eso significa una despedida. He pasado una juventud muy feliz aquí, en mi casa paterna y tan a menudo e intensamente he comprobado vuestro afecto que

no es menor el mío hacia vosotros por ello, y podéis tener la seguridad de que siempre seré feliz de estar entre vosotros, porque Holanda siempre continuará ocupando el mismo lugar en mi corazón.»

El mensaje va firmado, sencillamente: «Irene».

La reina Juliana y el príncipe Bernardo han añadido al mensaje de la princesa Irene las siguientes palabras:

«Nos gustaría agregar a lo que nuestra hija Irene os ha dicho, que ambos estamos rebotando de dicha y felicidad por ella y por su futuro esposo y que nuestros mejores deseos los acompañarán siempre.»

El jefe del Gobierno, Marijnen, en su carta a los presidentes de ambas Cámaras, informaba que la princesa Irene proyectaba «anunciar oficialmente su compromiso con el príncipe don Carlos de Borbón y Parma. La reina y el príncipe me han expresado que se hallan totalmente de acuerdo con este compromiso matrimonial. El príncipe don Carlos de Borbón me ha indicado, por otra parte, que cumplirá la tradición de sus antepasados».

Poco antes de anunciarse el com-

El anteproyecto de ley de Prensa, en el Consejo Nacional

■ Pasará a estudio de la Comisión especial designada

Madrid, 10.—En la secretaría del Consejo Nacional de Prensa se ha recibido el anteproyecto de ley de Prensa e Imprenta, que pasará a estudio y dictamen de la Comisión especial designada al efecto.

UN CAMION de seis toneladas, a cambio de frescitas gallinas y dos cerdos

San Clemente (Cuenca), 9.—La avicultura, como el ganado de cerda, está atravesando una gran crisis por los precios tan bajos que registran los huevos, lo que ha originado una gran paralización comercial, ya que suponían una gran fuente de ingresos al tenerse en cuenta que son más de cien mil las aves de aprovechamiento industrial en esta comarca.

Esta situación está siendo objeto de innumerables comentarios.

Hoy se ha hecho una original transacción: el transportista don Manuel Fernández ha cambiado uno de sus camiones, marca «Magirus», de seis toneladas, con motor Diesel, a don Prudencio Molina, por trescientas gallinas y dos cerdos.

Esto quiere decir una de estas dos cosas: o el transporte está mal o el mercado avícola y de cerda comienza a ser revalorizado.—Cifra.

El ministro de Información y Turismo llegó a Tenerife

Para inaugurar la nueva emisora de televisión

Santa Cruz de Tenerife, 9.—Llegaron a última hora de la madrugada, vía aérea, el ministro de Información y Turismo y los marqueses de Villaverde, que inaugurarán mañana oficialmente la emisora de Televisión Española en Izania.

En el aeropuerto de «Los Rodeos» fueron recibidos por el ministro del Aire, capitán general de Canarias, autoridades provinciales, presidente del Cabildo Insular y otras diversas representaciones, junto con el jefe del gabinete técnico del Ministerio de Información y Turismo, director general de empresas y actividades turísticas, subdirector general de Televisión y delegado provincial del departamento.

La marquesa de Villaverde fue obsequiada por ramos de flores, así como la esposa del director general de Radiodifusión y Televisión.

Los ilustres viajeros, después de recibir la bienvenida por parte de las

primeras autoridades del archipiélago, emprendieron el viaje a la capital.

Esta mañana, el señor Fraga, con el ministro del Aire, los marqueses de Villaverde, alto personal de los dos Ministerios y autoridades insulares, marcharon de excursión al sur de la isla, visitando la plaza de «El Medano» y el campo de aviación. A mediodía estas personalidades, huéspedes oficiales de Tenerife, fueron obsequiadas con un almuerzo en uno de los hoteles recientemente inaugurados al sur de la isla y, por la tarde, de regreso a Tenerife, le fue impuesta al señor Fraga la medalla de oro de la provincia.

ULLASTRES, EN DAKAR

Al frente de la delegación comercial para una visita de cuatro días

Una comisión de la Cámara de Comercio española irá a Nigeria para incrementar el comercio entre ambos países

Dakar, 9.—El ministro de Comercio de España, don Alberto Ullastres, llegó a esta capital hoy al frente de una delegación para una visita de cuatro días.

El señor Ullastres celebrará mañana conversaciones con el ministro del plan económico del Senegal, Habib Thiam, y con funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y también deberá visitar las minas de fosfato de Taïbas antes de partir el miércoles por la noche.

No hizo declaraciones en el aeropuerto.

Lagos (Nigeria), 9.—El ministro de Comercio de España, don Alberto Ullastres, ha revelado que el Gobierno de Madrid va a enviar una misión de la Cámara de Comercio española para explorar las posibilidades de incrementar el comercio hispano-nigeriano.

El señor Ullastres hizo estas manifestaciones durante su visita a Nigeria, como parte de una gira por África. La próxima escala en el viaje del gobernante español será el Senegal.

España importará de Nigeria cacahuetes, maderas, pieles y cueros, mientras que España, a su vez, exportará a Nigeria, principalmente, vinos, licores, frutas en conserva y otros alimentos.

La Reina doña Victoria-Eugenia ha visto por vez primera a su bisnieta, hija de don Juan Carlos y doña Sofía

Estos llevaron a la niña a Lausana y hoy la mostrarán en Atenas a los Reyes de Grecia

Lausana (Suiza), 9.—La Reina Victoria Eugenia de España ha visto por vez primera a su bisnieta, la hija de su alteza el príncipe don Juan Carlos de Borbón y de la princesa Sofía de Grecia. La Reina manifestó que su bisnieta es «una niña maravillosa».

Sus altezas han llegado hoy a Lausana con el fin concreto de mostrar a su hija, que cuenta seis semanas, a la reina Victoria Eugenia.

La azafata de la soberana ha declarado después de los primeros momentos de la entrevista de doña Victoria Eugenia con sus nietos y biznieta: «Su majestad ha quedado encantada; todos están muy felices.»

Los príncipes y su hija saldrán mañana, por vía aérea, hacia Atenas, a fin de mostrar a su pequeña al rey Pablo de Grecia. Sus altezas regresarán a Lausana hacia el 20

del mes de febrero en curso, donde permanecerán durante algunos días más, porque —según ha revelado la azafata de doña Victoria Eugenia—, «su majestad desea ver de nuevo a la nena».—Efe.

En sus cartas para Madrid, Barcelona consigne siempre el nombre de la población, el número de su distrito postal, dato que puede solicitar telefónicamente de Correos. En Segovia llame al teléfono 1598

Una violenta explosión ha hecho volar varios vagones de un tren de mercancías en MIAMI

Miami (Estados Unidos), 9.—Una violenta explosión ha hecho volar varios vagones de mercancías que ha originado el incendio de otros coches del convoy y precipitado a otros a un canal sobre el que pasaba el tren a través de un puente cuando se produjo la explosión.

Ninguno de los ferroviarios que iba en el convoy ha resultado herido, pero como se trata de una línea férrea cuyo personal está en huelga hace tiempo y funciona con personal no sindicado, el F. B. I. ha comenzado las investigaciones precisas para determinar sobre si ha sido un sabotaje.

El accidente tiene detenido, por ahora todo el tráfico ferroviario por el sector.

Se dice que la Conferencia de Metropolitanos tratará de la aplicación de las disposiciones conciliares sobre liturgia

Madrid, 10.—Como se ha informado, comienza hoy en el palacio de Cruzada, plaza del conde de Barajas, la conferencia de metropolitanos españoles, bajo la presidencia del cardenal primado, doctor Pla y Deniel. Se reunirán en total doce arzobispos, cuatro de ellos cardenales, y actuará como secretario, con voz pero sin voto, el arzobispo de Solsona.

Se calcula que esta reunión durará un par de días o, a lo sumo, tres. Si algún arzobispo no pudiese asistir sería sustituido por el obispo sufragáneo de su respectiva parroquia eclesiástica.

Se ignoran cuáles serán las cues-

tiones objeto de esta conferencia, pues las reuniones tienen carácter secreto; los temas no se hacen públicos antes de las sesiones y los acuerdos tampoco, pues no se divulgan hasta que son aprobados por la Santa Sede. Se dice, no obstante, que la conferencia se ocupará, entre otros asuntos, de la adaptación y aplicación a España de las disposiciones sobre liturgia dictadas recientemente por el Concilio Vaticano II.

Esta conferencia tiene carácter extraordinario, pues la que se celebra normalmente en cada año suele convocarse en el mes de noviembre.

El «Orquídea» con carga de abonos empezó a hacer agua y se hundió frente a Marín

Sus siete tripulantes fueron puestos a salvo

Pontevedra, 9.—A última hora de la tarde de ayer empezó a hundirse a la altura de la isla Salvora la motonave «Orquídea», matrícula de Bilbao, cargada de abonos químicos. El barco dio la señal de socorro y fue auxiliado por el pesquero «El Tiburón», que recogió a los siete tripulantes de la motonave, remolcándolo al navio hasta Marín, pero cuando estaba a 200 metros del muelle comercial se hundió totalmente con su carga.

El barco llevaba un cargamento de sulfato amónico.

Marín (Pontevedra), 9.—Se ha hundido, en las inmediaciones de la dársena comercial, el barco a motor «Orquídea», que procedía de Bilbao y se dirigía a Marín con un cargamento de sulfato amónico.

Según información facilitada por la Ayudantía de Marina, cuando dicho barco navegaba a la altura de Corbalán comenzó a hacer agua, y cuando todas las bombas de achique, el agua entraba en mayor proporción, por lo que se hicieron llamadas de socorro. El pesquero «El Tiburón», de la matrícula de Marín, se dirigió al lugar del accidente.

El «Orquídea» se hallaba en las inmediaciones de la isla Salvora, muy escorado, sin motor y con la sala de máquinas inundada. Después de recoger a la dotación, compuesta por siete hombres, el pesquero «El Tiburón» echó un remolque y pudo ir en dirección a Marín al barco sin motor. Cuando éste, remolcado, había rebasado el muelle comercial, se hundió totalmente; quedó asentado sobre la quilla emergiendo ambos popas y a unos 170 metros del muelle comercial.

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO